

Volume 8.-

- OCTOBRE-NOVEMBRE 1983 -

Numéros 10 et 11



*Le Petit Soleil*

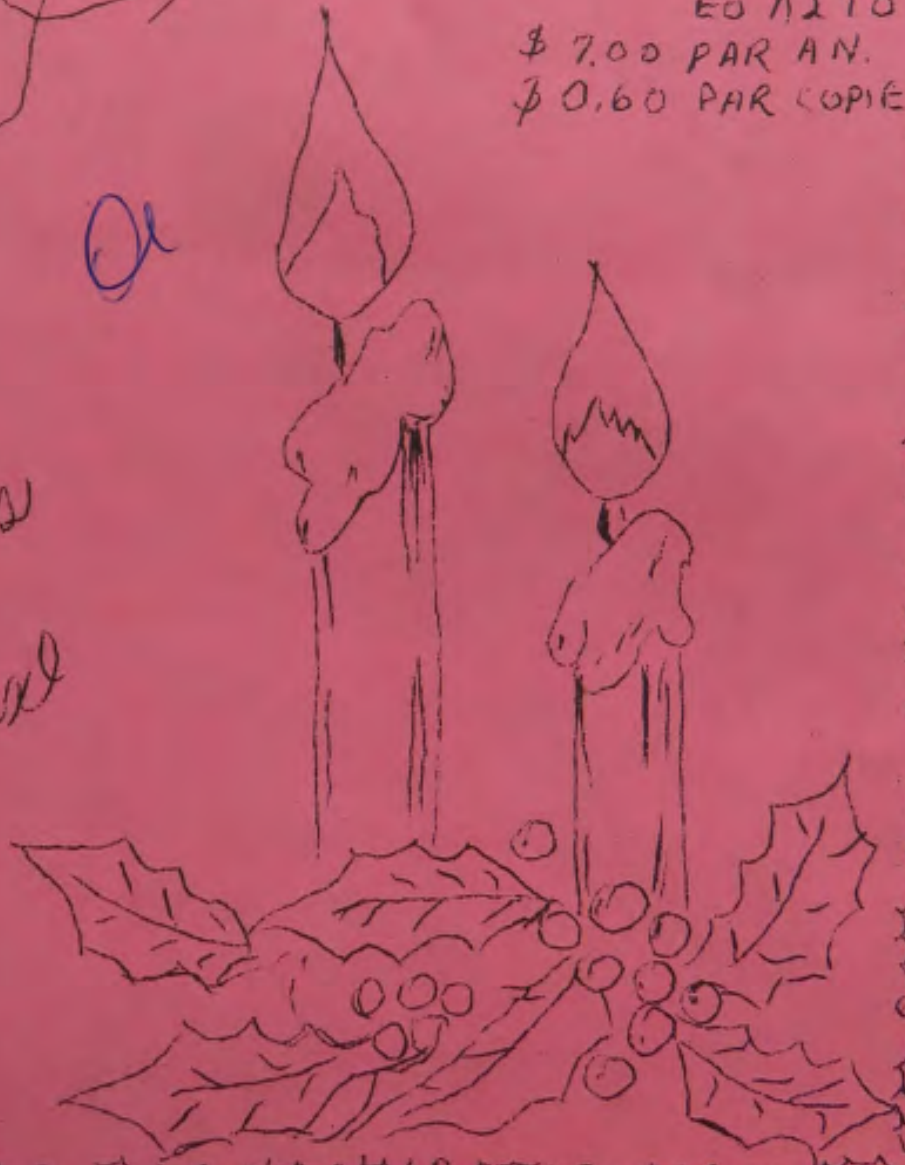
*Le*

*a*

*Meilleurs  
Vœux*

*à*

**TOUS**



C.P. 201

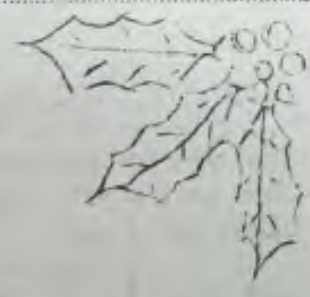
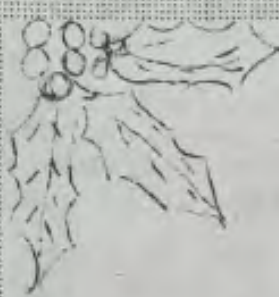
ROGERSVILLE, N.B.

N.B.

EO 12 TO

\$ 7.00 PAR AN.

\$ 0.60 PAR COPIE



LE BILLET DU RÉDACTEUR  
 \*\* \*\*\*\*\* \*\* \*\*\*\*\*

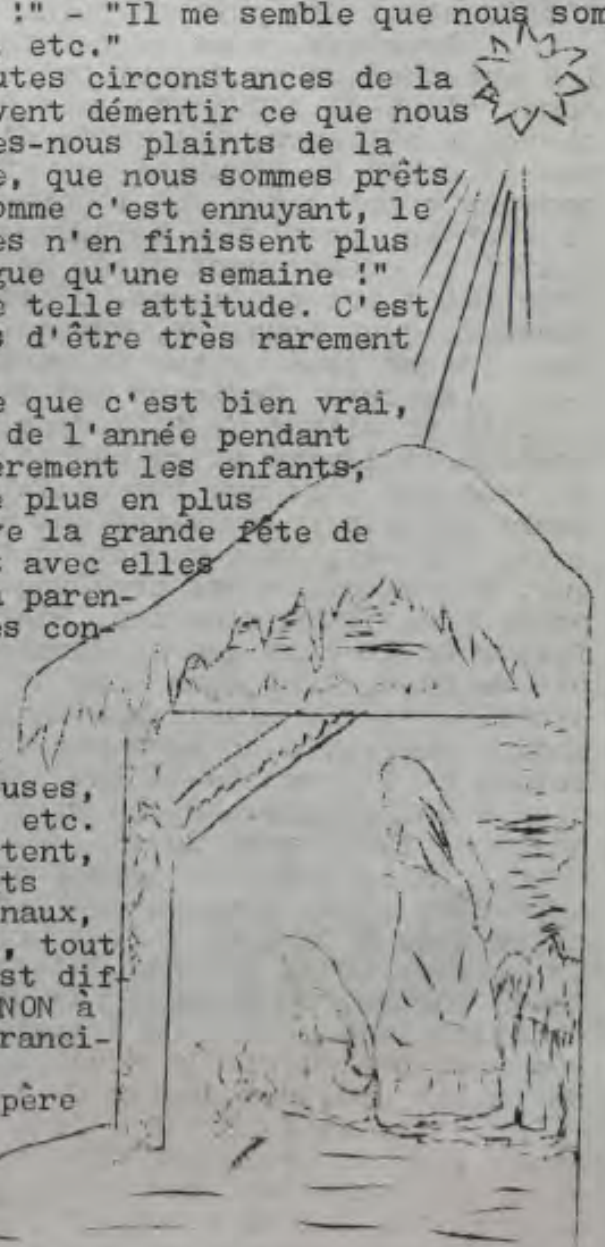
IMPRESSIONS À L'APPROCHE DES FÊTES: Je reconnais bien que c'est un cliché, une expression employée très souvent- c'est même le titre d'une des plus populaires chansons du grand poète-interprète Jean Ferrat: "On ne voit pas le temps passer"- mais ça n'empêche pas que c'est une vérité indéniable. Combien de fois n'avons-nous pas entendu l'assertion suivante, souvent dite avec la plus grande sincérité et de mille et une manières: "Comme le temps passe vite !"- "C'est toujours un lundi, un vendredi, etc." - "Les jours, les semaines, les mois et les années passent et on ne les voit pas !" - "Il me semble que nous sommes toujours rendus à Noël, à Pâques, etc."

Bien sûr, comme en presque toutes circonstances de la vie, la contradiction vient très souvent démentir ce que nous venons d'affirmer. A peine nous sommes-nous plaints de la rapidité avec laquelle le temps passe, que nous sommes prêts à assurer le contraire: "Mon Dieu, comme c'est ennuyant, le temps doit s'être arrêté, les journées n'en finissent plus de passer, une journée est aussi longue qu'une semaine !"

Il ne faut pas s'étonner d'une telle attitude. C'est le propre des humains que nous sommes d'être très rarement satisfaits de notre sort.

Tout cela pour en venir à dire que c'est bien vrai, nous entrons déjà dans cette période de l'année pendant laquelle beaucoup de gens, particulièrement les enfants, commencent à s'énerver, deviennent de plus en plus agités, pour la bonne raison qu'arrive la grande fête de Noël. Ces quelques semaines apportent avec elles la corvée de l'achat des cadeaux à la parenté, aux amis et, parfois, à de simples connaissances que nous estimons plus ou moins. Noël, c'est aussi l'envoi des cartes de souhaits, malheureusement bien souvent impersonnels, les décorations de plus en plus dispendieuses, les courses de dernière minute, etc., etc. Presque partout où nos regards se portent, en premier lieu dans les établissements commerciaux, mais aussi dans les journaux, les revues, les encarts publicitaires, tout nous incite à "faire des folies". C'est difficile, mais non impossible, de dire NON à toute cette publicité commerciale outrancière.

Pourtant, comme l'écrivait le père Raymond Richard, maintenant curé de Cap-Pelé et notre pasteur spirituel pendant de nombreuses années, dans ses souhaits aux abonnés



du P'TIT SOLEIL, dans l'édition spéciale des fêtes de l'année dernière: "... Le cadeau devrait être un signe de l'amour qui unit des personnes. Les vrais cadeaux sont ceux faits par amour et pour augmenter l'amour. Combien sont vrais ? Combien de cadeaux seront donnés parce qu'il faut bien le faire ?..."

Et toutefois, quand on y pense comme il faut, la fête de Noël est une toute autre chose. Noël, c'est la fête de l'Amour, c'est bien vrai, mais de l'Amour d'un Père qui envoie son Fils, Jésus, sur la terre, pour sauver l'humanité, apporter la PAIX, la JOIE et la RECONCILIATION parmi les hommes.

Jusqu'à quel point cet objectif, venant pourtant du Très-Haut, s'est-il réalisé depuis la naissance de l'Enfant-Dieu ? Jean-Guy Dubuc, éditorialiste en chef de LA PRESSE de Montréal (Le plus grand quotidien français d'Amérique), écrivait dans un long éditorial intitulé "À quoi servira "The Day After"?", le 22 novembre dernier: "On oublie trop facilement que la terre compte présentement 43 ou 44 guerres "locales", où s'affrontent des pays en peine de domination ou de vengeance."

Pourtant, nous ne devons évidemment pas désespérer malgré toutes les raisons que nous aurions de le faire. Le thème de l'Avent de cette année n'est-il pas justement: "Jésus, espoir du monde" ? Inutile de chercher ailleurs. Les chefs d'Etats peuvent bien essayer de trouver des éléments de solution aux grands problèmes de l'humanité, nous ne pouvons compter que sur l'Enfant-Jésus de la crèche de Bethléem. Même si tous les problèmes de pauvreté dans le monde, de maladies, de possibilité de guerre nucléaire, ne sont pas réglés pour autant, nous pouvons Lui faire confiance. C'est Lui, dont on va célébrer la naissance dans quelques semaines, qui guide tout pour notre plus grand bien. Nous connaissons tous ce que la confiance accordée aux dirigeants politiques nous a apporté. Certains ont fait et font encore leur possible pour établir un climat de PAIX dans le monde mais leur pouvoir à eux est grandement limité alors que la puissance de Jésus est illimitée. Ceci ne veut pas dire que les chefs d'Etats ne doivent pas déployer tous leurs efforts pour éviter une nouvelle guerre qui pourrait signifier, cette fois-ci, la destruction totale de la planète terre. C'est ainsi que, récemment, notre archevêque, Mgr Donat Chiasson, félicitait le premier ministre canadien, Pierre Elliott Trudeau, pour la croisade en faveur de la paix que ce dernier a entreprise dans un nombre considérable de pays, tant dans ceux de l'Ouest que de l'Est. Son Excellence déclarait: "...Ce n'est maintenant plus une question de soldats. La prochaine guerre, avec la menace du nucléaire, apporterait la destruction totale de l'humanité." ("The next war will mean total destruction of all places and people. No one will be spared.") (The Times-Transcript- le 28 novembre 1983- page 20).

On sait que le pape Jean-Paul II visitera le Canada au mois de septembre 1984. Beaucoup de gens ne savent peut-être pas que ses premiers mots à la foule, le jour même de son élection à la papauté, le 16 octobre 1978, furent: "N'ayez pas peur !" Depuis qu'il a prononcé cette phrase, on ne peut pas dire qu'il s'est croisé les bras en attendant les événements. On connaît plutôt tous les efforts qu'il a déployés pour promouvoir la cause de la PAIX et de l'HARMONIE dans le monde, de la liberté, des droits de l'homme dans tous les pays.

Même si LE P'TIT SOLEIL n'est pas un périodique à vocation religieuse, je ne crois pas être traité de bigot en affirmant que nous avons une meilleure chance en plaçant notre confiance en Jésus (c'est-à-dire: "le Seigneur sauve") (carnet de l'Avent 1983-page 35- quatrième

dimanche de l'Avent) que dans tous les rois, les présidents, les premiers ministres, les dictateurs, en d'autres mots que dans tous les dirigeants politiques ou militaires des cinq parties ou continents de la planète. En tout cas, tout en respectant la plupart des chefs d'Etats, je ne crains pas d'écrire en toutes lettres que l'humanité sera sauvée par le petit Enfant de la crèche, Jésus, et non par ceux qui, tant bien que mal, tentent de diriger les destinées des hommes.

Il est de mise, en cette édition spéciale des fêtes, alors que tant d'autres le font, que le rédacteur du P'TIT SOLEIL, au nom des artisans de votre modeste bulletin, vous souhaite à tous et chacun, abonnés et lecteurs depuis les débuts comme à ceux de la dernière heure, ceux qui viennent de faire connaissance avec notre publication, les souhaits les plus vrais pour un Noël de PAIX, de JOIE et de RECONCILIATION. Que ce Noël en soit un d'Amour et de bonne entente entre tous, membres de la même famille, de la même communauté paroissiale, de la grande communauté humaine. C'est là notre cadeau de Noël et soyez tous assurés qu'il vient du fond du coeur. Ces souhaits s'adressent aux abonnés et lecteurs du P'TIT SOLEIL, c'est vrai, mais nous les adressons surtout à de véritables ami(e)s. Vous nous avez manifesté votre amitié en tellement d'occasions, par vos visites, vos lettres, vos témoignages d'appréciation, vos dons, vos envois de nouvelles, que nous avons l'impression, et nous croyons que cette impression est bien fondée, de nous adresser à des ami(e)s plutôt qu'à de simples abonné(e)s, lecteurs et lectrices impersonnels(les). C'est la raison pour laquelle nos souhaits nous semblent ainsi beaucoup plus personnels et non pas dictés par la convenance, parce que cela "doit se faire" lorsqu'arrivent les fêtes de fin d'année.

*A toutes et à tous*

*Joyeux Noël*

*Bonne et Sainte Année 1984.*

*Réal Richard.*

PENSÉE: "... Car, au-dessus des faits sociaux les plus alarmants, Noël, chaque année, continue toujours de répandre sa "bonne nouvelle": "Un Sauveur nous est né"... Et cette "nouvelle" si réconfortante... ne cesse de courir au-dessus des siècles et des peuples. Le Sauveur qu'elle annonce, c'est Dieu même fait homme et "Dieu ne s'emprisonne pas", ne se vainc pas".  
Bernardin Verille, dans "Notre Temps", le 21 décembre 1957.

LE MESSAGE DE NOËL 1983 DE MGR CHIASSON  
\*\* \*\*\*\*\* \*\* \*\*\*\* \*\* \*\* \*\* \*\*\*\*\*

L'archevêque catholique romain de Moncton  
Moncton  
Nouveau-Brunswick.

CROIRE À NOËL, C'EST EXIGEANT

Ce n'est pas si simple de croire à Noël. C'est vrai que la lecture de l'Évangile de Noël est rempli de merveilleux. Il y a des anges, des chants, des bergers joyeux, des rois humbles, la Vierge-Mère, le sympathique Joseph.

Là où ça se complique, c'est lorsque je sors de la crèche pour regarder le sort réservé à toutes ces personnes pour lesquelles Jésus est venu.

Car le Jésus de la crèche a grandi. Il a proclamé un important message. Aimez-vous, pardonnez, aimez vos ennemis. Ce n'est pas si simple de vivre cette bonne nouvelle qui nous est arrivée sous les traits inoffensifs d'un petit enfant.

Quand on entend parler de course aux armements et de bruits de guerre entre la Russie et les États-Unis, quand tant d'hommes et de femmes ne peuvent pas trouver un travail, quand, dans notre petit pays, on n'arrive pas à trouver des leaders capables de nous procurer un journal, quand des fermiers se voient comme obligés de signer des contrats avec des compagnies qui ne veulent pas prendre leur part de risques, comment vivre le message de Jésus dans tout ça ? Il est encore assez facile de pointer les malaises dont nous souffrons, de pointer nos maladresses les uns envers les autres. Ce qui est plus difficile c'est de poser les gestes concrets, de semer des ferments d'espérance dans le coeur de chacun.

Cette naissance de Bethléem a été un point de départ. En attendant le retour glorieux de Jésus c'est comme s'Il avait besoin de moi pour continuer sa mission.

Seuls les gestes concrets d'amour, de partage, de joie, de justice, de pardon et de dialogue comme Jésus a su les poser pourront permettre à ce Noël une espérance vraie.

Dans ce sens, oui, Jésus c'est l'espoir du monde.

*Donat Chiasson*  
Donat Chiasson  
Archevêque de Moncton

PENSÉE: "Une nuit, Dieu est venu, Dieu est descendu parmi nous. Et le monde n'est plus le même. Dans ce petit Enfant, Dieu-en-Jésus nous dit que la vie n'est plus la même: elle a maintenant du prix car elle est remplie de son Amour..." Jean Kidd, dans "Je crois"- décembre 1982- page 30.

\*\*\* LES VŒUX DU MINISTRE DE L'ÉDUCATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK \*\*\*  
\*\*\* \*\*\*\*\* \*\* \*\*\*\*\* \*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\* \*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\*

Cabinet du ministre  
Ministère de l'Éducation  
Fredericton  
Nouveau-Brunswick.

Monsieur,

Je vous fais parvenir, sous même pli, le message de Noël de Monsieur Clarence Cormier, ministre de l'Éducation.

J'ose espérer que ce message vous parviendra suffisamment à temps pour être inclus dans le prochain numéro du P'TIT SOLEIL.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

Yvon St-Onge  
Agent d'information

À l'approche des fêtes, je suis heureux d'avoir l'occasion de présenter mes vœux à la population de Rogersville et des environs. Cette période de l'année permet de nous rapprocher entre parents et amis. Je vous invite à profiter de ces rencontres pour faire grandir l'amitié et l'amour qui doivent animer tous les hommes et toutes les femmes de bonne volonté.

Au nom du ministère de l'Éducation et en mon nom personnel, je désire vous offrir mes souhaits sincères pour un très Joyeux Noël et une Nouvelle Année remplie de bonheur et de satisfaction.

Clarence Cormier  
Ministre de l'Éducation

\*\*\* LE CONSEIL DU VILLAGE ADRESSE SES SOUHAITS À LA POPULATION DE ROGERSVILLE ET À TOUS LES LECTEURS DU P'TIT SOLEIL \*\*\*

Village de Rogersville  
Rogersville  
N.-B.

Chers lecteurs:

Le Conseil du Village désire se servir du journal LE P'TIT SOLEIL pour offrir ses vœux les plus profonds et les plus sincères à tous les lecteurs du Village de Rogersville ainsi qu'aux amis, aussi éloignés demeurent-ils, à l'occasion de cette période des fêtes qui s'en vient à grands pas.

→

L'occasion est excellente également pour remercier d'une façon spéciale les employés du Village, les membres de la G.R.C., les bénévoles de la brigade à feu, ceux de l'Ambulance St-Jean ainsi que les membres de la Commission des loisirs. Sans votre travail, vos heures de bénévolat au service de vos concitoyens, Rogersville et les villages environnants ne seraient pas ce beau coin de pays où il fait bon vivre.

Plusieurs personnes nous ont grandement aidés à accomplir ce qui a été fait, à nous guider, à nous conseiller parfois. À vous toutes et tous, merci et Heureuses Fêtes !

Nous espérons que, pendant cette période des fêtes, nous aurons l'occasion de vous serrer la main en signe de fraternité et de reconnaissance pour le support et l'encouragement que vous avez apportés à votre Conseil municipal en 1983.

Joyeux Noël, Bonne et Heureuse Année à tous !

Maire: Guillaume Robichaud

Maire adjoint: Yvon Gallant

Conseillers: Merel Chiasson

Normand McGraw

Gérard Poirier

❖❖ LES SOUHAITS DU CERCLE FRANÇAIS DE LA MIRAMICHI ❖❖  
\*\*\*

Le Cercle Français de la Miramichi Inc.,  
C.P. 393  
Newcastle  
N.-B.

Le Cercle Français de la Miramichi est heureux de vous souhaiter le meilleur Noël possible.

C'est un temps de l'année où tout le monde se réjouit, où tous fêtent et où la paix envahit nos âmes.

Il y a une atmosphère vraiment spéciale durant le temps des fêtes: la joie brille dans nos yeux, nous flottons sur un nuage de bonté et nous avons le coeur à chanter.

C'est aussi le temps des cadeaux, des heureuses surprises et des grandes retrouvailles. Vraiment, si Noël disparaissait, il y aurait un grand vide dans nos vies.

C'est pourquoi nous vous souhaitons un Noël rempli de bonheur parfait.

Claude St-Germain

Animateur-Culturel

❖❖❖ LES TRAPPISTES DE ROGERSVILLE ET LEURS SOUHAITS ❖❖❖  
\*\*\* \*\*\*\*\* \*\* \*\*\*\*\* \*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\*

À nos parents, à nos amis, à tous ceux qui sont venus prier avec nous durant l'année, soit à la Messe, à l'Heure Sainte ou à nos autres Offices religieux, nous offrons de tout coeur nos voeux fervents à l'occasion de Noël et du Nouvel An.

Que Dieu vous comble des biens de l'âme et du corps, qu'il vous préserve de tout danger, qu'il vous accompagne tout au long de votre voyage terrestre jusqu'au Royaume où il veut nous réunir tous ensemble pour que nous jouissions de son éternelle présence.

Les Pères Trappistes  
Abbaye N.-D. du Calvaire  
Rogersville, N.-B.

❖❖❖ LES VOEUX DES SOEURS TRAPPISTINES ❖❖❖  
\*\*\* \*\*\*\*\* \*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\*

Il nous fait plaisir de répondre à votre invitation en vous envoyant nos souhaits aux abonnés et lecteurs du P'TIT SOLEIL:

À l'équipe de rédaction  
aux abonnés et aux lecteurs  
du "P'TIT SOLEIL"  
nous souhaitons de tout coeur  
un Noël joyeux et serein  
une Année heureuse et bénie.

Les Soeurs Trappistines  
Abbaye N.-D. de l'Assomption  
Rogersville, N.-B.  
S. Jean-Marie Howe, Abbess.

❖❖❖ À leur tour, les Filles de Jésus nous offrent leurs souhaits ❖❖❖  
\* \*\*\*\* \*\* \*\* \*\*\*\*\* \*\* \*\*\*\*\* \*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\*

Nous vous remercions sincèrement de votre invitation à faire paraître nos souhaits dans votre journal. C'est un plaisir, pour nous, de le faire.

Nous, les Filles de Jésus de Rogersville, nous offrons nos voeux les plus sincères pour un Joyeux Noël et une Bonne et Sainte Année '84.

Que ces mots de "Joyeux Noël et de Bonne Année" soient vraiment empreints de l'Amour et de l'Espérance qui doivent habiter nos coeurs.



Nous vous souhaitons beaucoup de bonheur en cette saison des fêtes.

Que le Dieu de Paix et d'Amour continue de vous combler de ses faveurs les plus précieuses, surtout en cette année jubilaire de la Rédemption.

Les Filles de Jésus  
Rogersville, N.-B.

LE PÈRE ÉMILE GALLANT (CURÉ À ROGERSVILLE DE 1948 À 1967) FAIT SES SOUHAITS DES FÊTES ET GARDE UN BON SOUVENIR DE SON SÉJOUR ICI

À: J.-Rhéal F. Richard, rédacteur du P'TIT SOLEIL, à mes anciens paroissiens, et à tous les abonnés et lecteurs:-

Encore une année s'est écoulée et nous voilà à la veille des grandes fêtes de Noël et du Jour de l'An. Je vous les souhaite des plus joyeuses et je demande à l'Enfant-Jésus de vous combler de ses bénédictions les plus précieuses. Puisse-t-il en être ainsi !

C'est avec un grand plaisir que je salue l'arrivée de votre petit journal et d'y lire les nouvelles de mon ancienne paroisse. Après tout, j'y ai passé 19 ans, pratiquement un quart de ma vie. J'aime d'y retourner revoir le Monument, l'église, les monastères, et saluer les Anciens au Foyer Assomption et aux deux résidences pour personnes âgées. Que de souvenirs reviennent à l'esprit...

Salutations respectueuses et Joyeuses Fêtes !

Sincèrement en N.S.,

Émile Gallant, ptre,  
150, avenue Lester  
Moncton, N.-B.  
E1C 4T7

\* SOUHAITS DE NOTRE DÉPUTÉ À L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DE FREDERICTON \*

Voici qu'arrive à nouveau l'heureuse saison des fêtes et, encore une fois, nous voici au seuil d'une nouvelle année.

En cette occasion toute spéciale, permettez-moi de vous adresser mes vœux les plus sincères et les plus chaleureux.

Mon souhait le plus fervent à tous les gens de Rogersville, de Collette, de Rosaireville, de la Pleasant Ridge, ainsi qu'à

tous les lecteurs et lectrices du P'TIT SOLEIL, c'est que les jours et les mois à venir vous apportent de nombreuses satisfactions, la santé et la prospérité.

Comme vous le savez, l'année qui s'en vient marquera le bicentenaire de la province du Nouveau-Brunswick. En effet, c'est en 1784 que la partie du nord de la province, au-dessus de la baie de Fundy, se sépara de la Nouvelle-Ecosse pour former le Nouveau-Brunswick actuel, d'après le nom du duc de Brunswick, beau-frère du roi George III (d'après l'Encyclopédie Grolier- Volume 7- page 518). Thomas Carleton, qui était alors <sup>cette</sup> gouverneur de la province, choisit Sainte-Anne pour la capitale de nouvelle province et il changea le nom de Sainte-Anne en celui de Fredericton, nom qui est demeuré jusqu'à nos jours. On sait que, pendant la révolution américaine, de nombreux loyalistes s'étaient réfugiés au Nouveau-Brunswick. Il ne faut cependant pas croire que l'histoire du Nouveau-Brunswick ne date que de 1784. L'Encyclopédie Grolier nous dit bien que "Le territoire actuel du Nouveau-Brunswick a été découvert par Jacques Cartier, en 1534". La découverte de notre province s'est donc produite il y aura 450 ans l'année prochaine, en même temps que nous célébrerons le bicentenaire de la séparation de notre province d'avec celle de la Nouvelle-Ecosse.

J'espère que chaque village, chaque ville, chaque localité, s'unira au gouvernement provincial pour faire de cette année une année tout à fait spéciale par des projets, des célébrations et des réalisations dont on se rappellera pendant les années à venir.

Ma famille se joint à moi pour vous souhaiter à toutes et tous, chers(ères) ami(e)s, un très Joyeux Noël et une Bonne, Heureuse et fructueuse Nouvelle Année.

Très sincèrement, votre représentant à l'Assemblée Législative de Fredericton,

Roger Butch Wedge, M.A.L.

Assemblée Législative du Nouveau-Brunswick

C.P. 6000

Fredericton, N.-B.

E3B 5H1

❖❖❖ NOËL, VU PAR NOTRE PASTEUR, LE PÈRE C.-G. MELANSON ❖❖❖  
\*\*\*\* \*\* \*\*\* \*\*\*\*\* \*\* \*\*\*\* \* \* \*\*\*\*\*

JÉSUS GREFFÉ DANS LE CORPS DE L'HUMANITÉ...

Notre route d'Avent '83 nous présente Jésus comme "Espoir du Monde", - espoir de notre monde à nous avec tout ce qu'il peut avoir de particulier.

Noël, c'est Dieu incarné, c'est Dieu entré dans la chair non seulement d'un homme, mais dans la chair du genre humain tout entier, c'est Jésus greffé dans le corps de l'humanité... →

Tout cela est bien beau, mais ça change quoi dans ma vie ?

Avec les années et toutes les transformations qui se produisent dans le monde moderne dans lequel nous vivons, je me demande comment la fête de Noël est maintenant perçue, si le sens de cette grande fête est le même que j'ai toujours eu depuis mon jeune âge. D'une part, j'ai peur de perdre le charme des anciens Noël et, d'autre part, les Noël d'aujourd'hui sont devenus, je dirais, trop "adultes", trop compliqués... C'en est devenu une corvée que de se préparer pour Noël - surtout quand on regarde la liste des choses à faire... Et pourtant ce n'est pas là que se rencontre le mystère de Noël. L'ange n'a-t-il pas dit: "Soyez sans crainte, car voici, je viens vous annoncer une bonne nouvelle qui sera une grande joie pour tout le peuple: Il vous est né aujourd'hui, dans la ville de David, un Sauveur qui est le Christ Seigneur..." (Évangile selon S. Luc- Chapitre 2- versets 10 et 11).

L'histoire de la naissance de l'Amour !... Les enfants, dans leur émerveillement, comprennent cette infinie puissance qu'a Noël de changer nos coeurs, de nous rendre plus doux, plus généreux et plus attentifs aux autres. Les enfants, plus qu'un grand nombre d'adultes, sont prêts à témoigner de cette puissance de la Nativité de Dieu-Enfant. Tout de même, même plus plus endurcis, les plus rudes, les plus durs parmi nous, nous ne pouvons faire autrement que de nous laisser attendrir par l'esprit de Noël, par le miracle de Noël, par la venue de cet Enfant-Jésus né parmi nous, pour nous inviter à la bonté, à la compassion, à la douceur envers les petits, les pauvres - comme l'a été sa mère, la Vierge-Marie, à Bethléem...

Noël, c'est la lumière, la joie, la chaleur, la bonté, la liberté, la paix... et la paix à toutes les personnes qui accueillent avec bonne volonté la naissance de cet Enfant-Dieu dans la crèche de Bethléem.

Si l'on peut toucher du doigt, dans nos vies individuelles, quelque chose de ce miracle de Noël, Jésus s'incarne, se greffe dans ma chair, dans ta chair, dans la chair, dans le corps de l'humanité !

Que notre joie, notre bonté, notre paix s'en aillent vers tous ceux et celles qui ont besoin d'une étoile pour reprendre foi dans le miracle de Noël.

A TOUS UN JOYEUX ET SAINT NOËL :

BONNE ET HEUREUSE ANNÉE 1984 :

JE VOUS AIME BEAUCOUP :

Clément-Guy Melanson, curé,  
Paroisse Saint-François de Sales  
C.P. 75  
ROGERSVILLE, N.-B.

PENSÉE: "Noël est une fête essentiellement joyeuse, et les cantiques composés pour cette solennité portent le nom général de noëls". (Encyclopédie Grolier- Volume 7 - page 471).

DISONS "OUI" ET "MERCI".- LE PÈRE ERNEST LEGER, CURÉ DE ROGERSVIL-  
LE DE 1980 À 1983

MESSAGE DE NOËL  
\*\*\*\*\* \*\* \*\*\*\*

Au milieu d'un monde en guerre, en chicanes, incapable de se dire frères, alors qu'on fait de grands détours pour essayer d'arriver à des ententes entre pays et entre personnes, entre époux et épouses, entre parents et jeunes, il nous arrive un bébé, tout petit, promis depuis longtemps, qui surprend les coeurs des gens.

Il nous offre le plus beau cadeau. Il ne nous demande pas d'être fort, d'être grand, d'être riche, d'être à la bonne place, ni même d'être bon...non, il vient même à la recherche des petits, des pécheurs et des pauvres. Il donne son cadeau... juste comme ça... à tous ceux qui sont encore intéressés à la paix.

C'est pourquoi cette nuit est sans pareille. Laissons-nous nous surprendre par sa venue et le don qu'il nous fait de la Paix.

Vous tous, jeunes pleins d'avenir et adultes engagés dans une vie qui vous emporte, si Dieu a voulu tant faire pour nous aider, il ne nous reste qu'à dire "OUI" et "MERCI"... et ce sera fête pour nous autres pendant toute cette nouvelle année !

Joyeuse saison des Fêtes,  
un ami, Père Ernest.

\* "IL FAUT COMPRENDRE ET SENTIR LA TENDRESSE DE DIEU POUR CHACUN DE  
NOUS".- LE PÈRE RAYMOND RICHARD, CURÉ DE ROGERSVILLE, DE '72 à 80 \*

Paroisse Ste-Thérèse d'Avila  
C.P. 150  
Cap-Pelé, N.-B.  
EOA 1J0

Chers lecteurs et lectrices du P'TIT SOLEIL:

Nous voici à la veille d'un autre Noël.

Déjà, dans notre coeur, nous ressentons cette générosité qui n'est pas de tous les jours. Nous avons le goût de donner des cadeaux. De notre poitrine monte, sans même que nous y pensions, quelque vieux cantique de Noël. Nous avons le goût de tendre la main, de présenter des souhaits, d'envoyer des cartes. Nous avons hâte de voir les lumières briller dans la nuit, clignoter dans les arbres et aux fenêtres. Nous rêvons d'avoir la joie de contempler le sourire émerveillé d'un enfant qui développe ses jouets.

Nous avons peut-être même le goût d'aller à la messe de →

minuit et d'entendre résonner les anciens airs qui touchent notre cœur.

D'où nous viennent toutes ces attentes ? Écoutons notre cœur qui nous raconte son immense soif d'aimer et d'être aimé. Il nous racontera comment, il y a deux mille ans, un enfant est né. C'est un événement tout simple. Sa mère est une jeune femme inconnue. Jésus naît dans une étable et nous apporte un message qui résonne sans cesse, nous rappelant que la meilleure façon de vivre c'est de nous aimer les uns les autres, toujours plus et toujours mieux.

D'où nous vient cette nostalgie, la veille de Noël ? Regardons l'humble crèche et nous verrons comment il faut devenir pauvre pour rencontrer les autres, pour se laisser aimer, pour aimer. Nous verrons le chemin que Jésus a pris pour venir vers les démunis, les isolés, les pauvres. Nous trouverons là la source de notre désir de donner des cadeaux, de décorer, d'allumer des lumières, de chanter de vieux cantiques, de donner des poignées de main.

Puissions-nous comprendre et sentir la tendresse de Dieu pour chacun de nous !

Joyeux Noël et Sainte Année à tous !

*Raymond Richard*  
Raymond Richard, ptre

❖❖❖ VOEUX DES FÊTES DES LOCATAIRES DE LA RÉSIDENCE ANCIENNE-JEUNESSE ❖❖❖  
\*\*\*\*\* \*\* \*\*\*\*\* \*\* \*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\*

Nous, les cinquante-trois locataires de la Résidence Ancienne-Jeunesse de Rogersville, voulons profiter de l'occasion qui nous est donnée pour offrir nos meilleurs souhaits pour un très Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Nouvelle Année à tous nos parents, amis, abonnés et lecteurs du P'TIT SOLEIL du Canada et des États-Unis.

❖❖❖ POUR LA PREMIÈRE ANNÉE, LES LOCATAIRES DE LA VILLA ASSOMPTION  
OFFRENT AUSSI LEURS SOUHAITS À L'OCCASION DES FÊTES ❖❖❖

Les locataires de la Villa Assomption de Rogersville désirent offrir leurs souhaits les plus sincères à l'occasion des fêtes prochaines qui, il nous semble, approchent toujours à plus grands pas d'une année à l'autre, à tous leurs parents et amis de près comme de loin, ainsi qu'à tous les abonnés et lecteurs du P'TIT SOLEIL, sans oublier les artisans de ce petit journal qui compte de nombreux amis au Canada, aux États-Unis et même en France et Argentine.

JOYEUSES FÊTES !

LA VOIX DES MOINES  
\*\* \*\*\*\* \*\* \*\*\*\*\*

Déjà l'année 1983 tire à sa fin. Il semble que nous venons juste de la commencer. Le temps fuit à grande allure. Puissions-nous l'employer à faire du bien autour de nous, à rendre heureux ceux que nous rencontrons, à remercier le Seigneur qui, de jour en jour, nous comble de ses bienfaits.

Comme la plupart des communautés religieuses, nous avons souffert ces dernières années du manque de recrutement. Mais le Seigneur qui n'oublie pas ceux qui mettent en lui leur confiance nous a envoyé, ces deux dernières années, quelques bons jeunes bien décidés à prendre la relève en se faisant moines à leur tour. L'arrivée de ces nouveaux membres a fait surgir un problème auquel nous n'étions pas habitués, celui du manque d'espace dans le monastère. Notre demeure peut vous sembler vaste, mais dans notre vie monastique, nous avons besoin de bien des salles dont on ne saurait que faire dans la vie civile. L'hôtellerie, maison d'accueil pour nos visiteurs et retraitants, est réservée aux gens de l'extérieur. À l'intérieur du monastère, il nous faut une chapelle qui prend plus de la moitié d'un étage, une bibliothèque pour sept ou huit mille volumes, des salles de travail pour la reliure, le vestiaire et tant d'autres emplois ! Finalement, en plus d'une cuisine et d'une salle à manger proportionnées à notre nombre, il faut pour chacun une chambre. Et actuellement, nous manquons justement de chambres.

Pour solutionner ce problème inhabituel, nous avons donc décidé de construire, à l'est du monastère, une annexe dans laquelle nous aménagerions les chambres des novices, c'est-à-dire des nouveaux-venus qui sont encore dans leurs années de formation. Déjà, la fondation de cette construction est achevée et nous attendons le printemps pour ériger la charpente. Le nouveau bâtiment aura 29 pieds de large par 76 de long. L'unique plancher sera divisé en dix chambres, une salle de conférences un bureau pour le père-maître des novices, un vestiaire pour changer de vêtements avant d'aller au travail et, enfin, une salle de toilette. Un corridor de 14 pieds reliera la nouvelle construction au monastère actuel. En principe, nous exécuterons nous-mêmes les travaux sauf les spécialités pour lesquelles nous embaucherons des hommes du métier. Nous espérons que le Seigneur bénira nos efforts et que la question du logement des recrues qu'il nous envoie sera ainsi réglée.

Ces derniers mois, nous avons eu certains visiteurs qu'il nous est agréable de mentionner. Dom Fidèle, le Père Abbé d'Oka, est venu passer la semaine du 6 au 12 novembre avec nous. Quelque temps auparavant, c'était Père Julien du même monastère qui était venu passer deux semaines ici pour se reposer des travaux trop lourds que ses fonctions d'hôtelier lui avaient imposés par suite de l'affluence des hôtes durant les mois d'été. Ce nous est toujours une grande joie de recevoir ainsi des confrères venant d'autres monastères de notre Ordre.

Quelques jours avant le Dimanche des Missions, nous recevions en notre hôtellerie le Père Réal Lévesque, prêtre des Missions Étrangères, qui nous donna une intéressante conférence animée d'un diaporama sur le charitable travail qui se fait de côté et d'autre par nos missionnaires canadiens, en particulier aux Philippines. Nous en avons été grandement stimulés dans notre oeuvre de prières pour la

diffusion de l'Évangile du Christ.

Autre visite dont nous nous rappelons avec plaisir: le Père Wilfred Lauzon, ancien vicaire de Rogersville, est venu passer quelques jours en notre hôtellerie en compagnie de M. Albini Gaudet, directeur de l'aéroport de Moncton. Tous deux aiment venir de temps en temps passer quelques jours de retraite dans la paix et la tranquillité du monastère pour unir leur prière à celle des moines.

Signalons aussi notre Heure Sainte de chaque dimanche soir qui attire toujours de nombreux fidèles. De plus en plus, l'assistance se joint au chœur des religieux pour les prières et les chants. Cet exercice aura lieu de sept heures à huit heures tous les dimanches jusqu'à Pâques. Merci à notre curé de Rogersville, le Père Clément-Guy Melanson, de vouloir bien l'annoncer dans chaque bulletin paroissial.

Quant aux récoltes, l'année a été fructueuse. Tout était bien réussi: du foin en abondance rentré en de bonnes conditions, une excellente production de grain, et surtout des légumes tant qu'on voudra en manger tout l'hiver. Le grand congélateur a été rempli à pleine capacité. Aussi est-ce avec enthousiasme que nous nous sommes unis à toute la nation pour célébrer le jour d'Action de Grâce. Afin de tenir notre esprit orienté vers la reconnaissance pendant toute la messe ce jour-là, les novices avaient disposé devant l'autel, sur un joli tapis, une grande variété de produits de la terre: deux pains, quelques pommes de terre, un petit faisceau de foin, un verre de grains, une citrouille, des pois, des haricots, deux concombres, un navet et le reste, fruits de la terre et du travail des hommes: "Tous ont les yeux sur toi, Seigneur, ils espèrent, et tu leur donnes la nourriture en son temps" (Psaume 145, 15).

Et déjà nous prévoyons pour l'année prochaine. L'agriculteur ne peut pas vivre au jour le jour, et les moines ont choisi de partager le sort de ceux qui vivent du travail de leurs mains. Périodiquement, le terreau des couches-chaudes de la serre doit être renouvelé. Pendant le mois d'octobre, les novices ont réalisé cet important travail sous la direction expérimentée de Père Edmond. Et maintenant, nous préparons le bois qui servira à chauffer la serre dès le mois de mars, en vue de produire des légumes hâtifs.

Non, les moines n'ont pas le temps de chômer. Quelques heures chaque jour sont employées à la prière au chœur ou privément. D'autres périodes sont consacrées à la lecture et à l'étude, et cinq heures en moyenne se passent dans les travaux manuels. Nous nous estimons heureux d'être ainsi toujours occupés car, à en croire la Bible: "L'oïveté enseigne tous les mauvais tours" (Livre de l'Ecclésiastique, chapitre 33, verset 28).

#### LES PÈRES TRAPPISTES

PENSEES: "On n'est jamais si heureux ni si malheureux qu'on se l'imagine". - "On doit se consoler de ses fautes, quand on a la force de les avouer". - Deux maximes de La Rochefoucauld (qui vécut de 1613 à 1680).

NOUVELLES DE COLLETTE  
\*\*\*\*\* \*\* \*\*\*\*\*

[Note du rédacteur: REMERCIEMENTS ET BIENVENUE. - Mme Eva Pitre, dans la dernière édition du P'TIT SOLEIL, demandait d'être relevée de sa fonction bénévole de correspondante des "Nouvelles de Collette". Dans ce même numéro, je remerciais Eva et je la félicitais d'avoir tenu le coup pendant autant d'années, de février 1977 à septembre 1983. Je tiens à réitérer mes remerciements, et ceux des autres membres de la rédaction, à celle qui a été notre dévouée collaboratrice pendant aussi longtemps et à l'assurer que cette collaboration a toujours été beaucoup appréciée. En même temps, je faisais appel à d'autres personnes généreuses de Collette car, comme je l'écrivais: "...de nombreux abonnés, d'anciens paroissiens de Collette, en écrivant des commentaires au P'TIT SOLEIL, font remarquer qu'ils sont heureux de pouvoir lire ce qui se passe à Collette, même s'ils en sont partis depuis longtemps". Comme pour faire ressortir avec plus de relief ce que j'écrivais alors, je n'ai qu'à citer ici une lettre reçue ces jours-ci: "Monsieur: Vous trouverez ci-inclus mon chèque pour mon abonnement au P'TIT SOLEIL. Les quelques fois où j'ai eu l'occasion de lire ce petit journal, je l'ai trouvé très intéressant. J'ESPÈRE QUE "LES NOUVELLES DE COLLETTE" VONT CONTINUER À PARAÎTRE, QUE VOUS ALLEZ TROUVER QUELQU'UN POUR REMPLACER EVA [Note: Les majuscules sont de moi; j'ai voulu ainsi faire ressortir davantage le désir des anciens de Collette de pouvoir continuer à lire ce qui se passe dans leur ancienne paroisse]. Je suis une ancienne de Collette,"

Mme Louise Buotte, Moncton, N.-B.

Ceci étant dit, après avoir félicité et remercié Eva, et avoir établi le besoin de continuer à faire paraître "Les Nouvelles de Collette", j'ai le grand plaisir de vous apprendre que ces "Nouvelles" vont continuer à être publiées dans chaque édition du P'TIT SOLEIL. En effet, Mesmes Huberte Martin et Rosemonde Poirier ont généreusement accepté de continuer cette chronique. En mon nom personnel, en celui des membres du Comité du P'TIT SOLEIL et, j'en suis sûr, en votre nom à tous, fidèles abonnés et amis de notre petit journal, particulièrement ceux de Collette et des anciens de cette sympathique communauté parpissiale, que Mesmes Martin et Poirier sachent qu'elles sont les bienvenues comme nouvelles correspondantes et que leur collaboration sera assurément beaucoup appréciée. Ces correspondantes, de façon à pouvoir mieux remplir leur tâche ont besoin de votre aide. Le "Feuillet Paroissial" de Collette peut toujours leur donner quelques petites nouvelles mais elles auraient besoin de plus de détails, qu'il s'agisse des naissances, des décès, des anniversaires de mariage, etc. C'est pourquoi elles ont besoin de votre collaboration pour leur donner plus de détails que ceux inscrits sur le "Feuillet Paroissial". On vous demande d'appeler Huberte, au numéro de téléphone 2806 ou, encore mieux, de lui apporter les articles que vous aimeriez voir imprimés dans votre petit journal.

MERCI EVA, BIENVENUE HUBERTE ET ROSEMONDE !

R.R. →



NAISSANCE: Normand et Mona (née Goguen) Richard sont les heureux parents d'une petite fille, AMANDA, née le 7 novembre 1983 et pesant 8 livres et 2 onces à sa naissance. Félicitations à Normand et Mona et Meilleurs Voeux à Amanda !

BINGO: Le gros lot ("jackpot") du bingo paroissial de Collette, au montant de \$520.00 a été gagné par Mme Emma Roy. Le prochain gros lot recommencera à \$400.00.

TIRAGE 50/50: Le tirage 50/50 ou moitié-moitié, au profit du Centre communautaire de Collette, pour le mois d'octobre, a favorisé Jacqueline Poirier. Des billets avaient été vendus pour \$228.00 et Jacqueline a donc eu la moitié de ce montant, soit \$114.00.

VISITEURS: Lorraine et Jeannine DesRoches se sont rendues à Toronto, le 27 octobre, rendre visite à Ginette et Bill.

Tom et Ida (à Gérard à Sylvain Arsenault de la Résidence Ancienne-Jeunesse) Gaudet sont allés récemment en voyage à Vancouver où ils ont rendu visite à Joseph Gaudet. M. Joseph Gionet les accompagnait pour aller visiter son fils.

Mme Jane Caissie, locataire à la Villa du Repos, à Moncton, a rendu visite dernièrement à son frère et à sa belle-soeur, M. et Mme Ben Gaudet, de Collette, ainsi qu'à sa nièce, Mme Eva (Blacquièrre) Richard, de la rue St-Paul, à Rogersville. Il est à remarquer que Mme Caissie a célébré son 91e anniversaire de naissance le 29 juin dernier. Elle était accompagnée de son fils et de sa bru, Henri et Florence, ainsi que de sa fille, Winnie (Mme Charley LeBlanc), de Dieppe.

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE: Tom et Ida (Arsenault) Gaudet ont célébré leurs noces d'or le 18 octobre 1983 par un souper-surprise au Centre communautaire de Collette. Les parents et amis de Tom et Ida leur offrent leurs plus sincères félicitations et leurs meilleurs voeux pour de nombreuses autres années de vie à deux !

NCS MALADES: Mme Eugénie Meunier, et MM. Manuel DesRoches et Théodore Doucette.

VENTE À UN SOU ("PENNY SALE"): La vente à un sou du dimanche 20 novembre dernier a été très bien réussie. Un sincère merci à toutes les dévouées personnes qui ont travaillé à cette vente pour en faire une aussi belle réussite et à toutes celles qui sont venues nous appor-

ter leur support moral et financier. La vente a rapporté le très joli montant de \$618,50.

COLLATION DES DIPLÔMES À L'ÉCOLE MATERNELLE: Au sous-sol de l'église de Collette, le samedi 17 décembre prochain, nos petits bouts de chou auront le grand bonheur de recevoir leur premier diplôme attestant qu'ils font maintenant partie du système scolaire. Voici maintenant les noms de ceux et celles qui seront à l'honneur pour ces jeunes (et aussi pour leurs parents): Annette (à Ernest) Babineau; Noëlla (à François) Babineau; Danielle (à Réginald) Bourque; ROGER (à Raymond) Comeau; George (à Emery) Desprès; Sophie (à Rhéal) DesRoches; Danielle (à Jackie) Hébert; Solange (à Fernand et Huberte) Martin; Isabelle (à Rosemonde) Poirier, et Aurèle (à Noëlla) Vautour.

Pour tous ces jeunes, ce sera un grand jour et ils méritent toutes nos félicitations et nos meilleurs voeux pour l'année prochaine alors qu'ils entreront véritablement dans le système scolaire en entreprenant leur première année d'études élémentaires.

HUBERTE MARTIN ET ROSEMONDE POIRIER, CORRESPONDANTES DE COLLETTE

REMERCIEMENTS DE M. ET MME BEN GAUDET  
\*\*\*\*\* \*\* \* \*\* \*\*\* \*\* \*\*\*\*\*

[Note: Les lecteurs du P'TIT SOLEIL se rappelleront avoir lu l'article relatant le jubilé de mariage de Ben et Ernestine (M. et Mme Ben Gaudet), de Collette, le 6 août 1983, aux pages 13, 14 et 15 de la dernière édition de ce petit journal (août-septembre 1983- Volume 8- Numéros 8 et 9). Voici maintenant leurs remerciements, à l'occasion de cette belle fête, à leurs parents et amis. R.R.]

Par l'intermédiaire du P'TIT SOLEIL, nous, Ben et Ernestine Gaudet, de Collette, désirons remercier du fond du coeur tous ceux et toutes celles qui nous ont manifesté leur amitié de quelque façon que ce soit et qui ont assisté à notre cinquantième anniversaire de mariage, le 6 août dernier. Un remerciement bien spécial au père George LeBlanc, curé de Collette, pour la belle célébration eucharistique et pour l'homélie bien sentie que nous avons beaucoup appréciée. Un merci bien sincère également aux religieuses Trappistines qui ont accueilli la famille avec tellement de bienveillance pour la messe de notre jubilé.

Merci à tous et à toutes, vous qui avez tellement travaillé à la préparation d'une fête aussi bien réussie. Un nous comprendra de remercier d'une façon spéciale nos six fils et leurs épouses: Normand et Éveline (à Jos Poirier; Médric et Francine (à feu Clovis Bordage); Léo et Lucienne (à Lucien Richard); Claude et Bernice (à Eric Poirier); Fernand et Gisèle (à feu Rémi DesRoches), et Réginald et Louise (à Eric Poirier, soeur de Bernice), ainsi qu'à nos cinq filles et leurs conjoints: Annette et Ovila (à feu Pierre Landry); Lillianne et Roméo (à François à Jean-Pierre Arseneault, de la Pleasant Ridge); Soeur Elda, f.J.; →

Dorothee et Philiass (à feu Philiass Cormier), et Soeur Alfreda.

Par leurs marques d'amour et d'amitié, nos onze enfants et nos ami(e)s ont fait que ce jubilé soit un véritable BOUQUET DE JOIE pour nous deux.

Encore une fois, merci à toutes et à tous !

Ben et Ernestine Gaudet

[Note: Comme LE P'TIT SOLEIL avait omis de féliciter M. et Mme Gaudet à l'occasion de la parution de l'article du dernier numéro, nous profitons de cette édition pour faire amende honorable en leur offrant nos meilleurs voeux et en leur souhaitant de nombreuses autres années de bonheur, entourés de l'amour de leurs enfants et de l'affection de leurs parents et amis. R.R.]

\*\*\* HOMMAGE PRATERNEL À SOEUR MARIE DE L'ASSOMPTION \*\*\*  
\*\*\*\*\* \* \*\*\*\*\* \*\* \*\*\*\*\*

Toi qui as passé ta vie cistercienne dans la prière et les sacrifices, combien de coeurs blessés as-tu soulagés ? Avec tes fleurs et tes roses artificielles, à combien de personnes déprimées, découragées, as-tu apporté du réconfort et de la joie ?

Maintenant que tu es au ciel, nous sommes assurés que, à l'instar de la petite sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus, tu es encore plus à même de faire pleuvoir une pluie de roses sur notre pauvre terre déchirée par des chicanes et des conflits dans de nombreux pays.

Nous te demandons instamment de continuer à répandre tes prières et tes roses par toute la terre et, en ce faisant, de rendre plus heureux et sereins beaucoup de gens trop préoccupés par leurs problèmes matériels.

Tes frères Raymond et Gérard (à Sylvain Arsenault)

\*\*\* LE JEUNE YVES RICHARD ET... SA CITROUILLE \*\*\*  
\*\* \*\*\*\*\* \*\* \*\*\*\*\*

Le dimanche 30 octobre dernier, au Centre social de la base militaire de Greenwood, Nouvelle-Ecosse, avait lieu une fête organisée pour les enfants à l'occasion de l'Halloween.

Il y eut d'abord la projection d'un film "Les aventures de Tom Pouce", présentation qu'ont bien appréciée les enfants.

Ensuite, on forma plusieurs groupes et chaque jeune devait dessiner une citrouille. Chaque groupe choisissait ensuite le meilleur dessin. Enfin, des citrouilles semblables aux dessins choisis ont →

été découpées et remises aux artistes en herbe qui furent ainsi ravis de voir leurs chefs-d'oeuvre se concrétiser, devenir réels. Il va sans dire qu'ils étaient aussi tout heureux de pouvoir apporter leurs citrouilles à la maison pour les faire admirer à leurs parents !

Le gagnant d'un des huit groupes fut Yves Richard, fils de Guy Richard et de Louise LeBlanc. Guy travaille depuis de nombreuses années au département de la Défense Nationale, à différentes bases militaires, où il enseigne le français aux militaires anglophones. Le jeune Yves est le petit-fils de Mme Marguerite Richard, de Rogersville, et le neveu de votre humble serviteur qui le félicite pour ses talents artistiques à dessiner des citrouilles...!

Rhéal Richard

\*\*\* NOUVELLES DES LOCATAIRES DE LA VILLA ASSOMPTION \*\*\*  
\*\*\*\*\* \*\* \*\*\*\*\* \*\* \*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\*

À la demande des responsables du P'TIT SOLEIL, il me fait plaisir de venir m'entretenir avec vous, de vous donner signe de vie du petit groupe des locataires qui habitent la Villa Assomption depuis maintenant plus de sept ans.

Nous ne sommes pas aussi nombreux qu'à la Résidence Ancienne-Jeunesse, notre voisine. La Villa Assomption ne compte que dix logements. Un seul couple habite la Villa et neuf personnes demeurent seules.

Depuis l'ouverture de notre résidence, plusieurs locataires nous ont laissés, soit qu'ils soient décédés, soit qu'ils aient dû entrer au Foyer Assomption.

En tenant compte des locataires de la Villa Assomption, où nous demeurons, de la Résidence Ancienne-Jeunesse et des cinquante résidents du Foyer de soins gériatriques Assomption, ces trois résidences qui sont assez près les unes des autres, on peut dire que nous formons une famille assez nombreuse de personnes de l'âge moyen et même de personnes assez avancées en âge...

Ici, à la Villa, dû à l'espace assez restreint, les activités sont forcément assez peu nombreuses. Nous nous contentons de nous rassembler au petit salon pour jaser, rire et lire des journaux et revues. Tout dernièrement, on nous a procuré une table de jeu "Bumper Pool". On s'amuse bien à ce jeu et, en même temps, ceux qui s'y adonnent en retirent un bon exercice tout en s'amusant.

Récemment, nous avons eu la visite de notre nouveau curé, le père Clément-Guy Melanson, visite que nous avons tous beaucoup appréciée. À son arrivée dans la paroisse, ce bon curé avait promis de venir nous célébrer l'Eucharistie mais il ne s'attendait probablement pas à être aussi occupé qu'il l'est en réalité. Par contre, le toujours affable père Adélarde Robichaud, trappiste, a toujours eu bien soin de nous. Une fois par mois, il se fait un devoir de venir célébrer la messe à la Villa à nos intentions. Il nous a même fourni un petit autel. Nous lui en sommes tous très reconnaissants et nous lui disons tous: Merci, père Adélarde !

Tous les locataires ont l'air heureux dans leur petit

logement qui, bien qu'étant simple, est bien accueillant. Parents et amis sont bienvenus à venir nous rendre visite en tout temps.

Nous remercions la direction du P'TIT SOLEIL de nous avoir ainsi donné l'occasion de laisser savoir aux nôtres ainsi qu'aux abonnés de ce petit périodique qu'à la Villa Assomption un petit groupe de gens sont encore actifs et y vivent heureux.

Nous vous reviendrons prochainement avec d'autres petites nouvelles de la Villa Assomption.

Bonjour à tous :

Eva Fournier

\*\*\* CE QUI SE PASSE À LA RÉSIDENCE ANCIENNE-JEUNESSE \*\*\*  
\*\* \*\*\* \*\* \*\*\*\*\* \* \*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\*

Nouvelles des mois de septembre, octobre et novembre.-

M. Joseph (Jos) Richard et son épouse, née Édith LeBlanc, ont célébré leur 60<sup>e</sup> anniversaire de mariage le 11 septembre dernier. La réception eut lieu au Club d'âge d'Or de Rogersville. Un article dans le présent numéro du P'TIT SOLEIL relate de façon détaillée ces noces de diamant. Quant à nous, les locataires de la Résidence Ancienne-Jeunesse, nous profitons de cette occasion pour offrir à Jos et Édith nos sincères félicitations et nos vœux pour de belles années à venir.

Ici, à la Résidence, plusieurs résidentes ont récemment célébré leur anniversaire de naissance. Il s'agit de Mmes Flora Richard, Angéline Richard, Édith Richard et Alice McGraw. En leur honneur, nous avons eu une agréable soirée. M. Élias (à Edouard à Onésime) Richard a joué du violon et il était accompagné à la guitare par M. Zénon Normand, animateur à la Fleur de l'Espérance, notre atelier local pour handicapés. Ils ont exécuté plusieurs belles pièces de musique. Un lunch fut servi aux assistants et une danse carrée clôtura la soirée.

Même si Mme Flora Richard faisait partie des résidentes qui avaient déjà été fêtées, ses enfants, venus de différentes localités, même des États-Unis, ont tenu à marquer l'anniversaire de leur mère d'une façon tout à fait spéciale le vendredi 14 octobre dernier. Ce fut toute une célébration. La salle était bien décorée avec surtout des souhaits de Bonne Fête. Un gros souper fut servi auquel tous les locataires étaient invités. Nous devons un gros merci aux organisatrices de cette fête.

Nos malades: Mme Angéline Richard a passé quelques semaines à l'hôpital Dr-Georges-L.-Dumont de Moncton. Quant à MM. Jacques Martin et Gérard S. Arsenault, le correspondant pour LE P'TIT SOLEIL des nouvelles de la Résidence Ancienne-Jeunesse, ils ont aussi dû faire un court séjour à l'hôpital. Tous sont revenus et sont maintenant bien portants.

Afin de célébrer dignement le premier anniversaire de notre arrivée à la Résidence Ancienne-Jeunesse, les résidentes avaient préparé un délicieux gros fricot (ragoût) à la dinde. Pour cette occasion bien spéciale, nous avons invité l'administrateur de la Résidence, M. Guillaume Robichaud et son épouse, ainsi que notre curé, le père ———>

Clément-Guy Melanson, tout ceci dans le but de rehausser l'éclat de notre fête du premier anniversaire. La soirée fut, bien sûr, bien réussie et, pour ajouter une note encore plus divertissante, nous avons joué au populaire jeu de O.K.O.

Nos "promeneuses".- Alma à Gérard à Sylvain Arsenault, accompagnée de sa fille Anne-Marie, épouse de Jean-Marc Chiasson, anciennement de la Base Valcartier, de Québec, et maintenant stationnés à Edison James Park (Chatham, N.-B.), sont allées passer une semaine à Ste-Foy, Québec, chez Emile et Anna Chiasson et chez d'autres amis. Anne-Marie a profité de ce voyage pour aller rendre visite à son fils, Mario, étudiant en quatrième année à l'Université Laval de Québec. Toutes deux sont revenues à Rogersville et elles se disent enchantées d'avoir revu leur parenté et leurs amis.

Au revoir à la prochaine édition du P'TIT SOLEIL.

Gérard Arsenault, correspondant de la Résidence Ancienne-Jeunesse

P.S.- J'encourage une autre fois les locataires de notre Résidence à m'avertir de leurs déplacements, des visites qu'ils reçoivent, de tous ces petits faits qui intéressent les lecteurs du P'TIT SOLEIL, surtout vos parents et amis et vos connaissances du Canada et des États-Unis. Un gros merci à l'avance. G.A.

\*\*\* LES NOUVELLES DU FOYER ASSOMPTION \*\*\*  
\*\*\* \*\*\*\*\* \*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\*

Pour le mois de septembre:

NOTRE SOIRÉE MUSICALE MENSUELLE:- Les résidants du Foyer Assomption remercient sincèrement Gilles, Marc et Paul Caissie, tous trois fils d'Emery Caissie, anciennement du Village St-Pierre de Rogersville et maintenant de Saint-Louis-de-Kent, et donc petit-fils de M. Bélonie Caissie, résidant du Foyer, ainsi que Laudianne, épouse d'Emery et fille de M. Dosithée LeBlanc, un autre résidant de notre Foyer. Les trois fils Caissie et leur mère nous ont présenté de la belle musique entraînante. Paul, pour sa part, nous a bien amusés avec sa musique à bouche (ou harmonica) et ses cuillères. Aussi, Germaine, la fille à Bélonie Caissie et son époux, Léo, ont fait leur part en interprétant une chanson et Maria nous a joliment turluté une toune. Cette soirée était pour fêter ceux et celles qui avaient eu leur anniversaire en septembre, soit Dosithée LeBlanc, Emma Arseneault, Eléonore LeBlanc, Bélonie Caissie et Justine Quirion.

DÉCÈS:- Au cours du mois de septembre, nous avons eu à déplorer deux décès au Foyer Assomption: M. Pierre Poirier, le 19, et M. Alphonse M. Richard, le 23. Tous deux étaient âgés de 88 ans. Les décès de ces deux résidants ont paru dans le dernier numéro du P'TIT SOLEIL des mois d'août et septembre - Volume 8, numéros 8 et 9 - à la page 35.

BIENVENUE:- Nous souhaitons la bienvenue à nos deux nouveaux pensionnaires: Mme Espérance Gaudet et M. Emery Richard.

AURONT LEUR FÊTE EN OCTOBRE:- En octobre, nous fêterons M. Willie T. Arseneault (le 6); Mme Elda Arseneault (le 7); Mme Philomène Babineau (le 14); Mme Lucie (Melanson) Gallant (le 16); M. Arthur (à Onésime) Richard (le 17); M. Johnny Richard (le 19), et M. Ferdinand (Fred à Moïse) Gallant (le 21).

Pour le mois d'octobre:-

REMERCIEMENTS AU PÈRE C.-G. MELANSON:- Nous tenons à remercier très sincèrement notre curé, le père Clément-Guy Melanson, qui nous a fait don d'un crucifix pour notre salle à manger. Ce crucifix est un souvenir très précieux puisqu'il était au presbytère de Rogersville dans le temps que Mgr Richard était curé de la paroisse. Nous ne connaissons pas la date de l'achat de ce crucifix mais nous pouvons assurément dire qu'il s'agit d'une précieuse antiquité, surtout du fait qu'il a un lien direct avec le fondateur de Rogersville, celui que l'on surnomme "Le Père de l'Acadie". Le père Melanson a pris bien soin de nous dire qu'il ne se débarrassait pas d'une vieilleries mais qu'il donnait ce crucifix en cadeau au Foyer Assomption en sachant qu'il serait bien apprécié et que les pensionnaires en prendraient grand soin. Il ne se trompait certainement pas puisque nous aimons vraiment notre nouveau crucifix. Merci beaucoup, père Melanson !

NOTRE SOIRÉE MUSICALE DU MOIS: Le vendredi 28 octobre, pour fêter Willie T. Arseneault, Elda Arseneault, Philomène Babineau, Lucie Melanson-Gallant, Arthur O. Richard, Johnny Richard et Ferdinand (Fred) Gallant, qui avaient toutes et tous célébré leur anniversaire de naissance au cours du mois, nous avons eu une agréable soirée de musique avec M<sup>lle</sup>. Camille Thébeau et Elias Richard, tous deux au violon, ainsi que Lucien Black et Lucien Richard, tous deux à la guitare. De plus, M. Normand Arseneault a interprété quelques chansons en s'accompagnant à la guitare et Mme Alma Arseneault a aussi fait sa part avec quelques chansons. Nous pouvons vous assurer que nous avons passé une bonne soirée et que tous ceux et celle qui nous ont divertis méritent tous nos remerciements et c'est avec plaisir que nous les leur offrons.

LA HALLOWEEN:- Quelques soirs plus tard, soit le 31 octobre, à la Halloween, nous avons encore eu droit à une autre belle soirée de musique avec Étienne Richard à l'accordéon, Gérard Doiron à la guitare, Thérèse Doiron au tambour, et Patrick Hachey au piano. Des chansons par Normand Arseneault et Alma Arseneault ont également été bien appréciées. Pendant la soirée, plusieurs enfants et adultes sont venus nous visiter et ils nous ont bien amusés. Les costumes, comme il se doit, étaient vraiment drôles. Vers la fin de la soirée, nous avons eu un délicieux lunch préparé par les employé(e)s de la cuisine. Comme c'était la première année que les résidents avaient l'occasion de fêter l'Halloween, ils ont, doublement apprécié cette soirée bien spéciale pour eux et ils tiennent à remercier bien sincèrement toutes les personnes qui avaient travaillé à la préparation de cette belle petite fête, tant les musiciens que les employé(e)s de la cuisine et les personnes qui s'étaient costumés pour leur rappeler le temps où ils faisaient la même chose.

FÊTES EN NOVEMBRE:- Ceux et celles qui auront leur anniversaire de naissance en novembre sont: Ernest Martin (le 11); Azade Richard (le 14); Yvonne Gallant (le 18); Eléonore Goguen (le 26), et Germain (Gerry) Meunier (le 29).

DÉCÈS:- Mme Julie-Anne Gallant est décédée le 12 novembre 1983, à l'âge de 89 ans, après une longue maladie. Vous pourrez lire son décès avec les autres mortalités dans une autre page de ce numéro du P'TIT SOLEIL. Sincères sympathies à la famille !

BIENVENUE:- Nous souhaitons la bienvenue à notre nouveau résident, M. Flavien Babineau, de Saint-Louis-de-Kent.

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE:- Ferdinand (Fred à Moïse) et Julie-Anne Gallant ont célébré leur 69e anniversaire de mariage le 3 novembre dernier. Pendant la journée, les enfants du couple Gallant sont venus au Foyer visiter leurs parents et leur offrir leurs vœux. [Note: Comme vous aurez pu le lire plus haut, Mme Gallant est décédée neuf jours plus tard, le 12].

REMERCIEMENTS À MME YVETTE GODIN:- Mme Yvette Godin, de Montréal épouse de Harvey Godin, anciennement de Collette, mérite les félicitations et les remerciements de tous les pensionnaires et visiteurs du Foyer Assomption. Au cours de l'été dernier, Mme Godin, fille de Mme Imelda Drouin, de Longueuil, et petite-fille du "p'tit Ben Arseneau", anciennement de Rogersville et dont beaucoup de personnes gardent un bon souvenir, a prêté au Foyer Assomption une magnifique peinture, d'à peu près deux pieds par trois pieds, du Monument National à Notre-Dame de l'Assomption de Rogersville, érigé en 1912 et qui a malheureusement été détruit par un incendie le 17 mai 1969. Cette reproduction du Monument Notre-Dame de l'Assomption, que tous ont tellement regretté, a été peinte par Mme Godin elle-même. Elle est exposée dans le grand salon du Foyer, à l'admiration des pensionnaires et des visiteurs.

\* Mme Ernestine Richard, directrice des activités au Foyer Assomption

\*\*\* NOCES DE DIAMANT DE JOSEPH ET EDITH RICHARD \*\*\*  
\*\*\*\*\* \*\* \*\*\*\*\* \*\* \*\*\*\*\* \*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\*

C'est avec beaucoup de joie et d'émotion que, le 11 septembre 1983, Joseph (Jos) et Edith Richard longeaient l'allée centrale de l'église Saint-François de Sales de Rogersville, comme ils l'avaient fait soixante ans passés, pour aller renouveler les mêmes vœux qu'ils avaient échangés en 1923 devant le père Wilfred-E. Sormany, le pasteur d'alors et qui avait succédé à Mgr M.-F. Richard, à la cure de la paroisse, au décès de ce dernier en 1915.

Cette fois-ci, c'est devant le curé actuel, le père Clément-Guy Melanson, qu'ils renouvelèrent leurs vœux conjugaux. Celui-ci, pendant la messe qu'il célébra à l'intention des octogénaires, prononça une homélie bien adaptée à la circonstance.



Joseph et Edith sont tous deux natifs de Rogersville et tous deux âgés de 86 ans. Joseph est le fils de François et de Julie, fille de Joseph-L. Richard et nièce de Mgr Richard. Edith est la fille de M. et Mme Augustin LeBlanc.

Jos a travaillé pour le Canadien National pendant trente ans et Edith a enseigné dans des écoles de Rogersville, Acadieville et Adamsville. Ils demeurent maintenant à la Résidence Ancienne-Jeunesse.

La messe de ces noces de diamant fut célébrée par le père Melanson devant une assistance d'une centaine de parents et d'amis, venus de différentes localités, notamment de Moncton, Shédiac, Memramcook, Bouctouche, Richibouctou, Bathurst, Chatham, Newcastle et, évidemment, de Rogersville et des environs.

Pour partager leur joie, ils étaient entourés de leur fils unique, François et de son épouse Elvina qui leur servaient de témoins pour le renouvellement de leurs vœux. Leurs sept petits-enfants et onze arrière-petits-enfants étaient aussi venus célébrer ce bel anniversaire avec leurs grands-parents et leurs arrière-grands-parents.

La soeur d'Edith, Mme Zelica Herrell, résidante au foyer pour personnes âgées de Chatham, le Miramichi Senior Citizens Home, était aussi présente à cette fête familiale. Mme Herrell est âgée de 93 ans.

En arrivant devant l'autel, Joseph et Edith, avec des larmes d'émotion aux yeux, eurent la surprise d'apercevoir le "love seat" (causeuse), qui fut le témoin de leurs premiers baisers de jeunes mariés, et de pouvoir s'y asseoir. Cette causeuse appartient maintenant à Robert, neveu de Joseph et fils de feu Norbert Richard. Robert avait eu l'amabilité de transporter cette chaise antique à l'église pour faire une surprise à ses oncle et tante. Ce fut toute une surprise, en effet, et nous pouvons facilement imaginer que plusieurs beaux souvenirs précieux durent revenir à la mémoire des héros du jour quand ils purent s'asseoir sur ce divan assez ancien. Un merci sincère à Robert pour cette délicatesse de sa part.

Ronald, le plus jeune des petits-enfants de Joseph et d'Edith, présenta une gerbe de fleurs à "pépère" et "mémère".

Après la célébration de l'Eucharistie, à l'église paroissiale, un succulent souper fut servi pour les intimes au Club d'âge d'Or.

Il faut ajouter que Robert, en plus d'avoir surpris Joseph et Edith en apportant la causeuse, avait aussi avec lui sa caméra vidéo. Il a ainsi pu filmer et enregistrer la cérémonie religieuse, à l'église, et la réception à la salle du Club d'âge d'Or. Il peut maintenant montrer à volonté, sur son téléviseur, ce qui s'est passé cette journée-là, surtout à l'intention de ceux qui n'ont pas pu assister à la fête. Quel merveilleux souvenir !

Nos "jeunes mariés" ont développé les nombreux cadeaux qu'ils avaient reçus, parmi lesquels se trouvaient plusieurs plaques-souvenirs.

La fête se termina vers 18 heures. Joseph et Edith s'en retournèrent à leur petit loyer le cœur rempli de souvenirs inoubliables.

Tout en assurant "pépère" et "mémère" que nous les aimons beaucoup, nous leur souhaitons de nombreux autres anniversaires de mariage.

Longue vie, santé et bonheur à nos chers grands-parents !

La famille de François (à Joseph et Edith) Richard

LES ÉTUDIANTS DE L'ÉCOLE DE NELSON-MIRAMICHI VISITENT L'ABBAYE  
N.-D. DE L'ASSOMPTION DES SOEURS TRAPPISTINES DE ROGERSVILLE  
ET LE PETIT SAINT THÉOPHILE

Le dimanche 23 octobre dernier, les étudiants de cinquième année des deux classes de religion de l'école de Nelson-Miramichi ont eu un beau cadeau de la direction de leur école. En effet, ils sont venus rendre visite à l'abbaye Notre-Dame de l'Assomption des Soeurs Trappistines de Rogersville.

Ils ont ainsi eu l'exceptionnelle occasion de voir la magnifique relique du petit saint martyr Théophile qui est exposée dans une caisse en verre.

Même nous, de Rogersville, ne réalisons pas à sa juste valeur le grand privilège que nous avons d'avoir une telle relique en notre milieu. M. Harold Adams, un théologien laïque de Toronto, a fait des recherches sur la vie de notre petit saint Théophile et il a même écrit à son sujet. Il a notamment affirmé que "c'est une chose unique dans la province, c'est une chose très rare en Amérique du Nord- le corps d'un martyr- et il est ici dans un endroit que personne ne connaît". En fait, depuis la parution d'un article écrit par la journaliste Christine Morris, de la Presse Canadienne, il y a quelques années, article qui a paru dans presque tous les grands quotidiens canadiens (et même dans LE PETIT SOLEIL des mois de mars et avril 1981 !), et qui a donc été lu par des milliers de lecteurs d'un bout à l'autre du pays, on peut dire que beaucoup plus de gens sont au courant que les Soeurs Trappistines de Rogersville détiennent un tel trésor.

On sait qu'il avait une dizaine d'années quand il fut martyrisé et la légende veut qu'il eut la gorge tranchée par une épée, par son propre père. Selon les calculs des spécialistes, ceci se serait produit en l'an 303 de l'ère chrétienne, soit il y a 1680 ans cette année. Il faut dire que ces martyrs étaient chose courante en ce moment-là, puisqu'on était en pleine persécution des chrétiens. Or, le martyre de saint Théophile serait survenu pendant la dixième persécution chrétienne, la plus féroce de toutes, paraît-il, alors que Dioclétien était empereur romain. Ce dernier vécut de 245 à 313, fut empereur de 284 à 305 alors qu'il renonça au pouvoir, soit deux ans après le martyr de notre petit saint.

Il est bon de faire remarquer que, même si ce que nous voyons ressemble beaucoup à un petit garçon mort ou même endormi, ce n'est quand même pas le corps entier de saint Théophile que nous voyons dans cette chasse de verre. Ce sont ses ossements qui, enfermés dans une effigie de cire, imitent l'apparence physique de ce petit garçon au moment de sa mort. Il n'en demeure pas moins vrai que "le squelette entier de l'enfant est là, mais seuls l'arrière du cerveau et les os d'une main ont été laissés à découvert. À l'intérieur du cercueil (?), il y a une branche de palmier et une petite ampoule contenant du sang - les deux symboles du martyr chrétien" (Christine Morris). Ses restes mortels ne furent découverts dans les catacombes romaines que vers 1820. "Les archéologues savaient qu'il s'agissait d'un martyr, parce qu'une petite ampoule de son sang, maintenant transformé en poussière grise, avait été placée dans la tombe, près du cadavre (C. Morris).

C'est le pape Léon XII, qui avait ce trésor en sa possession de 1904 à 1934, qui remit les restes de saint Théophile à l'abbé général des Trappistes. À son tour, ce dernier donna la relique précieuse

aux soeurs Trappistines, à Vaise, en France.

Cette relique est maintenant exposée à la vénération des fidèles et des visiteurs depuis près d'un demi-siècle.

Une des enseignantes de cette école de Nelson-Miramichi tient à remercier sincèrement les Moniales Cisterciennes de Rogersville, et en particulier Soeur Alma Bourque, d'avoir ainsi permis à ses étudiants de visiter l'abbaye et surtout la chaise de saint Théophile. Que les Trappistines sachent que les étudiants ont grandement apprécié leur visite et l'accueil que leur avaient réservé les bonnes Soeurs.

[Le compte rendu de cette visite des étudiants de l'école de Nelson-Miramichi a été inspiré par les articles de Christine Morris, de la Presse Canadienne, du journal "Northumberland News" (du 2 novembre 1983), et du "Miramichi Leader" (également du 2 novembre 1983). L'auteur de ces deux derniers articles est la journaliste Audrey Fallon qui collabore aux deux journaux précités. R.R.]

\* \* \* L'AVOCAT ROGER SAVOIE, NATIF DE ROGERSVILLE, EST NOMMÉ JUGE \* \* \*  
\*\*\*\*\* \*\*

Me Roger Savoie, originaire de Rogersville, qui exerçait la profession d'avocat à Moncton depuis dix-sept ans, ayant été admis au barreau de la province en 1966, a récemment été nommé juge de la cour provinciale du Nouveau-Brunswick par le procureur général de la province, l'honorable Fernand Dubé.

Il est bon de faire remarquer que le nouveau juge est diplômé en arts de l'Université de Moncton, en droit de l'Université du Nouveau-Brunswick (University of New Brunswick, de Fredericton), et en droit public de l'Université de Paris.

Le juge Savoie est le fils de M. Guilmond Savoie, anciennement de Rogersville et qui demeure maintenant à Nouvelle, comté de Bonaventure, en Gaspésie.

Notre ami, Roger, mérite certainement nos sincères félicitations à l'occasion de cette promotion et nous ne les lui ménageons pas !

[Tiré d'un article du journal Pro-Kent du 26 octobre 1983. R.R.]

LE P'TIT SOLEIL COMME CADEAU DE NOËL: La rédaction invite ceux qui reçoivent ce petit journal à abonner un parent ou un ami qui ne le recevrait pas encore. Nous aimerions que plus de jeunes reçoivent LE P'TIT SOLEIL afin de se tenir au courant de ce qui se passe dans leur ancienne paroisse. Sans en être assurés, il est presque sûr que 75% des abonnés sont des personnes âgées. Bien sûr, nous sommes contents que ces personnes âgées restent intéressées aux petits événements de Rogersville et des environs mais nous aimerions faire un effort spécial, au cours des prochains mois, pour intéresser les jeunes à notre journal[R.R.]

\*\*\* ONT ÉTÉ RAPPELÉ(E)S À LA MAISON DU PÈRE \*\*\*  
\*\*\* \*\* \*\*\*\*\* \* \*\* \*\*\*\*\* \*\* \*\*\*\*

M. CAMILLE J. LEBLANC; M. Camille J. LeBlanc est décédé le samedi 29 octobre 1983, à l'hôpital Hôtel-Dieu de Chatham, à l'âge de 80 ans, après une longue maladie.

Originaire de Rogersville, il était le fils de Théotime et Mélanie (née Léger) LeBlanc.

Il laisse dans le deuil son épouse, née Céline Comeau, résidante au Foyer Assomption; six filles: Dorina (Mme Albain Lanteigne), de Paquetville, N.-B.; Rosalie (Mme Léonide Chevarie), de Longueil, Québec; Mélanie (Mme Maurice Ouellet), de Saint-Louis, Comté de Terrebonne, Québec; Alice (Mme Aimé Côté), Albertine (Mme Maurice Rousselle), et Yvette (Mme Arthur Lanteigne), toutes trois de Montréal; trois fils: Eugène, du Village Saint-Pierre, Rogersville; Jean-Baptiste, de Montréal, et Lionel, de Saint-Louis-de-Kent. Un autre fils, Ovila, est décédé le 26 septembre dernier et son décès a paru dans le dernier numéro du P'TIT SOLEIL. Il laisse aussi deux soeurs: Mme Philomène (épouse de feu Basile) Poirier, de la Villa Assomption, et Mme Eugénie (épouse de feu Pierre P.) Richard, de la Résidence Ancienne-Jeunesse, toutes deux de Rogersville; deux frères: Dosithée, du Foyer Assomption, et Albénie, de Cap-Pelé. Lui survivent également trente-six petits-enfants et douze arrière-petits-enfants.

Les funérailles ont eu lieu à 15h30, en l'église Saint-François de Sales de Rogersville, le lundi 31 octobre.

M. LÉONARD RICHARD:- M. Léonard Richard, d'Acadieville, est décédé le vendredi 4 novembre 1983, à l'hôpital Dr-Georges-L.-Dumont de Moncton, à l'âge de 61 ans, après une longue maladie.

Originaire d'Acadieville, il était le fils de Henri et Pauline (née Johnson) Richard. Il laisse dans le deuil une soeur et deux frères: Emma (Mme Antoine Arsenault), de St-Stephen, N.-B.; Adolphe, d'Acadieville et Emory, de Rogersville.

Les funérailles ont eu lieu à 14h, le dimanche 6 novembre, en l'église Immaculée-Conception d'Acadieville.

M. PATRICE J. CHIASSON:- M. Patrice J. Chiasson, de Dartmouth, N.-É.; est décédé le samedi 5 novembre 1983 à l'hôpital Victoria General de Halifax, à l'âge de 46 ans, après une longue maladie.

Originaire de Rogersville, il était le fils de Joseph et Ernestine (née Gallant) Chiasson. Il était retraité de la Marine Royale Canadienne.

Outre son père et sa mère, Joseph et Ernestine, de Moncton, il laisse dans le deuil son épouse, née Alvine Martin, de Dartmouth; deux filles, Paulette et Bernice, toutes deux de Halifax, N.-É.; quatre soeurs et quatre frères: Mme Maria Coutu, de Montréal; Mme Jeannette Simpson, Mme Diane Motte et Mme Mariette Mullins, toutes trois de Moncton; Alfred, de Lantz, N.-É.; André, de Nashwaaksis, N.-B.; Guy et Paul, tous deux de Moncton. Sa grand-mère maternelle, Mme Yvonne (Adoris) Gallant, lui survit également. Elle est résidante au Foyer Assomption de Rogersville.

Les funérailles ont eu lieu à 9 heures, le mardi 8 novembre, en l'église Saint-Paul de Dartmouth.

MME JULIE ANNE GALLANT:- Mme Julie Anne Gallant du Foyer Assomption de Rogersville, est décédée le samedi 12 novembre 1983, à l'hôpital Miramichi de Newcastle, à l'âge de 89 ans, après une longue maladie. Native de l'île du Prince-Edouard, elle était la fille de Joseph et Madeleine (née Arsenault) Gallant. Comme on l'a vu dans "Les Nouvelles du Foyer Assomption", à la page 23 du présent numéro du P'TIT SOLEIL, M. et Mme Gallant avaient célébré leur 69<sup>e</sup> anniversaire de mariage le 3 novembre dernier, neuf jours avant le décès de Mme Gallant. Outre son époux, Ferdinand (Fred à Moïse) Gallant, du Foyer Assomption, elle laisse dans le deuil deux filles et cinq fils: Éveline (Mme Jean-Baptiste Richard), et Mme Yvette Pitre, toutes deux de Rogersville; Gilbert, Wilfred et Raymond, tous trois de Rogersville; Adoris, de Toronto, et Léandre, de Moncton. Les funérailles ont été célébrées à 15h30, le mardi 15 novembre, en l'église Saint-François de Sales de Rogersville, par le père Arthur Gallant, curé de la cathédrale de Moncton, assisté des pères Raymond Richard, curé de Cap-Felé, et Clément-Guy Melanson, curé de Rogersville.

MME PHILOMÈNE LÉGARÉ:- Mme Philomène (née Richard) Légaré, de Montréal, est décédée le samedi 19 novembre 1983, à l'âge de 76 ans, après une longue maladie. Originaire de Saint-Ignace, elle était la fille de Alphonse et Joséphine (née Richard) Richard. Son époux, M. Albert Légaré l'a précédé dans la tombe en 1979. Elle laisse dans le deuil quatre filles et deux fils: Mme Carmelle Verdon; Mme Claire Légaré; Mme Louise Tadros et Mme Thérèse Dupuis, toutes quatre de Montréal; Adélarde et Roger, tous deux également de Montréal. Lui survivent également deux frères: Marcel et Téléphore (Télex) Richard, tous deux de Rogersville. Un autre frère, François, est décédé le 5 février 1978. Les funérailles ont eu lieu à 11 heures, le mercredi 23 novembre, en l'église des Saints-Martyrs-Canadiens et l'inhumation eut lieu à St-Eustache.

SOEUR MARIE DE L'ASSOMPTION:- Soeur Marie de l'Assomption, des Soeurs Trappistines de Rogersville, est décédée à l'abbaye, après une longue maladie, le mercredi 30 novembre 1983. Elle aurait eu 86 ans le jour de son enterrement. Originaire de Rogersville, elle était la fille de Sylvain et Marie (née Bourgeois) Arsenault. Elle était entrée en communauté, chez les Soeurs Trappistines, en 1926. Elle laisse dans le deuil, outre les membres de sa communauté religieuse, deux frères: Raymond et Gérard, tous deux locataires à la Résidence Ancienne-Jeunesse de Rogersville. Vous pourrez d'ailleurs lire les hommages fraternels de Gérard et Raymond à leur soeur religieuse.

à la page 18 de la présente édition du P'TIT SOLEIL.  
Les funérailles ont eu lieu à l'abbaye N.-D. de l'Assomption des Soeurs Trappistines à 15 heures, le vendredi 2 décembre, et l'inhumation eut lieu dans le cimetière de la communauté.

MME ERNESTINE POIRIER:- Décédée à Québec au cours du mois de novembre, elle était la tante de Soeur Jeannette Anctil, f.J.

PÈRE MÉDARD ANCTIL:- Décédé à Rimouski, également au cours du mois de novembre, il était l'oncle de notre même Soeur Anctil.

M. ONÉZIME CORMIER:- Décédé récemment à Trois-Rivières, il était l'oncle d'Armand (a feu Edgar à Jim) Cormier.

NOS SYMPATHIES:- La rédaction, les abonnés et tous les lecteurs offrent leurs sympathies les plus sincères à toutes les personnes qui ont été affectées par la perte d'un être cher, au cours des derniers mois !

\* IN MEMORIAM \*  
\*\* \*\*\*\*\*

À l'occasion du premier anniversaire du décès de M. Joseph F. Maillet, de Rigaud, Québec, sa fille, Sylvie, nous demande de publier le "In Memoriam" suivant, au nom de la famille. Comme elle l'écrit si bien: "... On n'oublie jamais une personne qu'on a beaucoup aimée et à laquelle on pense très souvent".

"Cher époux, cher papa, une année déjà s'est écoulée depuis que tu nous as quittés. Nous ne t'oublierons jamais, toi qui étais un si bon époux et un papa si attentif.

Veille sur nous, protège-nous, car nous avons toujours besoin de toi, de ton aide. Fais que nous restions toujours unis, toi qui nous aimais tant, en attendant le jour où nous serons tous réunis.

Une messe anniversaire sera célébrée à l'occasion du premier anniversaire du décès de notre cher PAPA, le 3 décembre 1983, en l'église Ste-Madeleine de Rigaud".

Mlle Sylvie Maillet a eu l'amabilité d'ajouter le commentaire suivant: "Bonjour à tous les employés du P'TIT SOLEIL. J'inclus un mandat postal de \$5.00 pour vous aider à continuer à publier LE P'TIT SOLEIL. Continuez votre beau travail. Ne lâchez pas ! Félicitations et

merci beaucoup à l'avance".

[Note: Plusieurs lecteurs se souviendront qu'à l'occasion de la parution du décès de M. Maillet, dans le numéro de novembre 1982, à la page 18, nous mentionnons que Joseph était originaire de Rogersville et qu'il était le fils de feus Luc et Léonie Maillet. Il avait épousé Patricia Chiasson, originaire de Charlo, N.-B., et il demeurait à Rigaud depuis à peu près 14 ans. R.R.]

\*\*\* DES VŒUX DE PROMPT RÉTABLISSMENT \*\*\*  
\*\*\* \*\*\*\*\* \*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\*

"Je souhaite un prompt rétablissement à ma fille, Sœur Maria Richard, qui est en convalescence à la suite d'un accident de voiture, le 29 septembre dernier, à Ottawa. Elle est présentement à l'infirmierie à Sherbrooke.

Je souhaite également un prompt rétablissement à ma fille Anita (Mme Fernand Drapeau), de Montréal, qui est hospitalisée à l'hôpital St-Michel, à Montréal, après avoir subi deux opérations successives".

Votre maman,

Mme Anna Richard.

\*\*\* UN CLUB D'ÂGE D'OR POUR LES FRANÇAIS À SAINT-JEAN, N.-B. \*\*\*  
\*\* \*\*\*\* \*\*\*\*\* \*\* \*\* \*\*\*\*\* \* \*\*\*\*\* \*\* \* \*

À Saint-Jean, N.-B., nous avons un Club d'Âge d'Or pour les francophones de la ville. Ce club existe depuis 1981.

Le Club compte déjà soixante-quinze membres. Une majorité de ceux-ci sont originaires de Rogersville, Collette, et des paroisses environnantes.

Tous les jeudis soirs, nous avons de belles parties de cartes, après quoi nous avons un lunch préparé par nos épouses.

Le conseil de direction du Club d'Âge d'Or des francophones de Saint-Jean se compose de Joseph Gionet, comme président; May Gionet, vice-présidente; Raphaël Arseneault, trésorier, et Patricia (à Aimé Gionet), secrétaire.

Une contribution de M. Joseph (à Alex) Gionet.

LE P'TIT SOLEIL,  
C.F. 201  
ROGERSVILLE, N.-B.  
EOA 2TO

Veillez trouver ci-inclus le montant pour mon réabonnement (ou pour un nouvel abonnement).- Veillez donner nom et adresse au complet.

\* SOUHAITS DES FÊTES DU PERSONNEL DE LA BANQUE NATIONALE DU CANADA \*  
\*\*\*\*\* \*\* \*\* \*\* \*\*

Banque Nationale du Canada  
55, rue Principale  
Rogersville, N.-B.

M. Richard:

Si vous voulez bien imprimer les souhaits de la Banque Nationale du Canada et de ses employés dans l'édition spéciale des fêtes du P'TIT SOLEIL, voici le texte que nous proposons:

"De la part de la Banque Nationale et de ses employés: Julien Daigle, directeur; Claude Arseneau, directeur adjoint; Louis Cormier, comptable; Diane LeBlanc, secrétaire; Fernande Arseneault, secrétaire; Monique Caissie, commis intermédiaire; Gisèle Blanchard, caissière; Yvonne Roy, caissière, et Aurélie LeBlanc, caissière, recevez tous, parents, amis, abonnés et lecteurs du P'TIT SOLEIL nos meilleurs souhaits pour un très Joyeux Noël et une Bonne, Heureuse et Prospère Nouvelle Année".

Bien à vous,

Julien Daigle, directeur

\*\*\* ET MAINTENANT, LES SOUHAITS DE NOS AMIS ABONNÉS \*\*\*  
\*\* \*\* \*\*

DE PARIS, FRANCE:- René et Geneviève ("La Puce") PERRON, nos bons amis de France, nous prient de transmettre à toutes et à tous leurs souhaits les plus sincères pour de Joyeuses Fêtes. "Nous vous embrassons toutes et tous de tout coeur, à l'Acadienne. Nos amitiés profondes à tous les braves gens de Rogersville ainsi qu'aux lectrices et lecteurs du P'TIT SOLEIL".

René et Geneviève Perron, Paris, France.

\*\*\*\*\*

"Je désire offrir mes souhaits les plus sincères à toutes et à tous à l'occasion des fêtes de Noël et du Nouvel An, en particulier aux parents et ami(e)s et spécialement à mon fils Réjean et à mes deux soeurs, May et Madeleine, de Montréal".

Mme Irène Richard, présidente du Comité du P'TIT SOLEIL, Rogersville.

\*\*\*\*\*

"Nous, les enfants de feus Edmond (à Félix) Richard et Marie-Anne Johnson: Osélie, Béatrice, Claudia, Ernestine, Imelda, Céline, Stolla, Arthur, Eugène et Edgar, offrons nos meilleurs souhaits pour un Noël Joyeux et pour une Bonne et Sainte Année 1984 à notre tante, Mme Lina Johnson, à notre oncle, M. Antoine Johnson, tous deux locataires à la magnifique Résidence Ancienne-Jeunesse de Rogersville, ainsi qu'à nos nièces, neveux, cousines et cousins, aux autres parents et à nos ami(e)s de partout, aux abonnés, lectrices et lecteurs du P'TIT SOLEIL. →



Bonne Santé et longue vie".

Envoyé par Béatrice (Mme Gérard Daigle, Saint-Jean, N.-B., au nom de ses soeurs et frères.

\*\*\*\*\*

"Comme l'année dernière, j'envoie mes souhaits chaleureux de Joyeux Noël et de Bonne, Heureuse et Sainte Année à tous mes parents et ami(e)s qui demeurent en de nombreux endroits du Canada et des États-Unis. Je désire aussi offrir mes vœux à tous les artisans du P'TIT SOLEIL car vous faites du vrai beau travail. J'inclus un chèque de \$10.00 pour vous aider un petit peu. À toutes et à tous de très Joyeuses Fêtes : Sincèrement,"

Mme Flavie Landry, Résidence Ste-Thérèse, Dieppe, N.-B.

\*\*\*\*\*

"Ce n'est pas seulement pour suivre la tradition que nous le faisons, mais c'est plutôt du fond du coeur que nous tenons à offrir nos souhaits les plus sincères à l'occasion de Noël et de la Nouvelle Année, à tous nos parents et amis du Canada et des États-Unis. Ces souhaits s'adressent également à toutes et tous les abonné(e)s du P'TIT SOLEIL".

M. et Mme William Després, Rogersville, N.-B.

\*\*\*\*\*

"Bonjour ! Ci-inclus un mandat postal pour régler mon abonnement et quelques dollars de plus pour vous aider à poster les exemplaires du P'TIT SOLEIL et à payer les factures de papier, d'encre, d'étiquettes, etc.

Je vous envoie aussi mes bons souhaits pour un Noël Joyeux et une Bonne et Heureuse Année à tous. Sincèrement,"

Mme Cécile (Ouellette) Wiebe, Edmonton, Alberta.

\*\*\*\*\*

"À tous nos enfants, parents et amis, aux lectrices et lecteurs du P'TIT SOLEIL, des souhaits de Joie, de Paix et de Bonheur pour Noël et la Nouvelle Année. Avec toute notre amitié,"

Alma et Gérard S. Arsenault, Résidence Ancienne-Jeunesse, Rogersville.

\*\*\*\*\*

"Voici un chèque de \$10.00 pour payer notre réabonnement au P'TIT SOLEIL que nous sommes très contents de recevoir. Ce petit journal nous donne des nouvelles de parents et d'amis de presque partout.

En même temps, nous aimerions profiter de cette occasion, comme vous nous le suggérez dans le dernier numéro du journal, pour souhaiter un Joyeux Noël, une Bonne et Heureuse Nouvelle Année à nos enfants et à leurs familles, à nos frères et soeurs, oncles et tantes, cousins et cousines, à toute notre parenté, à nos ami(e)s. Nous ne voudrions pas oublier personne. Alors, veuillez bien considérer tous ces souhaits comme s'adressant personnellement à vous toutes et tous,"

M. et Mme Edmond Lavoie, St-Paul-de-Kent, N.-B.

—————>

"Je profite de l'occasion qui m'est offerte pour souhaiter un Noël de Paix et une Bonne et Sainte Année à ma famille, à tous mes parents et ami(e)s ainsi qu'à tous les lecteurs du P'TIT SOLEIL".

Mme Anna Richard, Résidence Ancienne-Jeunesse, Rogersville.

\*\*\*\*\*

"C'est très gentil de votre part d'inviter les abonnés du P'TIT SOLEIL de profiter, encore une fois, des pages de leur petit journal pour offrir leurs souhaits traditionnels des fêtes. Je ne voudrais pas abuser de l'espace mis à ma disposition mais je désire offrir mes vœux les meilleurs à plusieurs personnes: à votre chère maman, Mme Marguerite Richard; à ma tante Catherine Poirier; à Mme Yvonne Lavoie; à M. et Mme Edouard O. Richard; à M. et Mme Gérard Lavoie; à M. et Mme Nazaire Perry, et à M. et Mme Paul LeBlanc. De plus, ces souhaits s'adressent aussi à chacun des membres de l'équipe du P'TIT SOLEIL qui nous envoie de si intéressantes nouvelles, ainsi qu'à toi, Rhéal, qui nous mentionnes dans la mesure du possible, le nom du père et même du grand-père des personnes concernées afin de mieux nous faire comprendre de qui il s'agit. Merci beaucoup pour tous ces détails qui sont si importants. Sincèrement,"

Mme Marguerite Lavoie, Pointe-aux-Trembles, Québec.

\*\*\*\*\*

"Nous répondons tout de suite à votre invitation d'envoyer nos souhaits des fêtes qui arrivent. Merci de nous donner ainsi cette occasion de nous adresser à autant de parents et d'amis.

Nous voulons donc adresser nos souhaits les plus sincères à tous nos parents et amis, de près et de loin, à l'occasion de ces fêtes de fin d'année. Notre souhait le plus cher c'est que la Paix et la Joie de Noël restent avec vous tous pendant toute la Nouvelle Année dans laquelle nous entrerons dans quelques semaines.

Merci à l'équipe du P'TIT SOLEIL de nous donner ce privilège qui nous fait ainsi rencontrer, par la voix du journal, un aussi grand nombre de parents et d'amis.

Encore une fois, Joyeux Noël, Bonne et Heureuse Nouvelle Année 1984 ! "

Eric et Eva Fournier, Villa Assomption, Rogersville.

\*\*\*\*\*

"J'aimerais souhaiter Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année à M. et Mme Léo Guimond pour qui j'ai travaillé pendant ma jeunesse, alors qu'ils demeuraient à Lincoln, N.-B. Ils résident maintenant à Warkworth, Ontario, et je sais qu'ils reçoivent LE P'TIT SOLEIL".

Mme Aurèle Maillet (Angéline à M. et Mme Arthur à Onésime Richard, du Foyer Assomption de Rogersville), Vacluse (Comté l'Assomption), Québec.

\*\*\*\*\*

[Note du rédacteur: Je désire m'excuser auprès de Béatrice à feus Edmond (à Félix) Richard et Marie-Anne Johnson, dont les souhaits des fêtes paraissent aux pages 31 et 32. Au lieu de Mme Gérard Daigle, il aurait fallu lire: Mme Gérard Belzile. Comme quoi nous faisons tous des erreurs ! Toutes mes excuses pour cette malencontreuse méprise et j'espère que Béatrice me pardonnera.

R.R.]

/// QUELQUES TEMOIGNAGES D'AMITIE DE NOS ABONNE(E)S ///

"Chers amis: Voici un chèque de \$14.00 pour mon réabonnement au P'TIT SOLEIL. En lisant votre bulletin, je me sens encore à Rogersville avec parents et amis. J'ai l'intention, à l'été '84, de faire un voyage à Rogersville avec mon fils, Robert, et d'aller tous vous visiter. À remarquer que le réabonnement n'est que pour un an, le reste du chèque étant pour vous venir en aide avec la publication de ce petit journal".

Joachim Richard, Kapuskasing, Ontario.

"J'aime tellement recevoir LE P'TIT SOLEIL, et je crains tellement d'en manquer un seul numéro, que je tiens à me réabonner pour deux ans. Veuillez donc trouver ci-inclus le montant de \$15.00. Continuez votre beau travail !"

Mme Oscar Roy, Gardner, Mass., É.-U.

"Chers amis du P'TIT SOLEIL: Continuez votre beau travail ! Vos efforts sont d'autant plus méritoires que votre et "NOTRE" petit journal est maintenant la seule voix qui nous parle de chez nous, depuis la disparition de l'Évangéline, l'année dernière. De Sydney, je suis avec vous tous et vous félicite pour votre persévérance à "NOTRE" service. Que Notre-Dame et son Divin Fils vous bénissent. Amitiés,"

S. Gemma Hébert, f.J., Sydney, N.-É.

"Je viens vous écrire quelques mots en vous envoyant \$10.00 pour mon réabonnement au P'TIT SOLEIL. J'aime bien cela de recevoir des nouvelles de ma place natale. J'ai maintenant 81 ans. Même si je suis partie de Rogersville depuis 57 ans, j'y retourne presque à tous les étés et j'aime bien revoir ma parenté et mes amis. Je pense souvent au bon temps passé à Rogersville. Je voudrais profiter de cette occasion pour dire bonjour à mes neveux et nièces, Armand Cormier et son épouse, Willie Richard et son épouse, ainsi qu'à Mme Jos Doiron et à ses enfants, également à Mme Emilienne Chiasson et Ernest Richard et à tous ceux que je connais".

Mme Bella (Dominique) Richard, Trois-Rivières, Québec.

"Si vous aviez un petit espace dans votre beau petit journal LE P'TIT SOLEIL, j'aimerais pouvoir faire paraître ces quelques lignes de remerciements et d'amitié: Je désire remercier du fond du coeur ma belle-mère, Mme Alice à Moïse Arseneault pour sa gentillesse →

de m'avoir abonnée au P'TIT SOLEIL. Mille mercis, Alice !  
Aux deux "pépères" et "mémères": Moïse, Alice, et Gérard et Alma Arse-  
neault, un gros bec de votre petite Janice.  
De vos enfants qui pensent souvent à vous et qui vous aiment beaucoup,  
Eric, Jeanne et Janice, College Bridge, N.-B.

P.S. À l'équipe du journal: Continuez votre beau travail au P'TIT SO-  
LEIL et recevez nos remerciements.

"Excusez-moi d'être si en retard. Je pensais que mon abonnement ne ve-  
nait à échéance qu'en mars '84. Aujourd'hui, cependant, j'aimerais  
mettre mon abonnement en règle jusqu'au mois de mars '85. C'est pour-  
quoi j'envoie un chèque de \$15.00. Entretemps, si le prix de l'abon-  
nement augmentait, je vous enverrais la différence. Et continuez vot-  
re beau travail. Ça fait tellement plaisir de recevoir des nouvelles  
de chez nous. Bonjour à tous,"

Mme Élianne (Roger) Barrieau, Brantford, Ontario.

"Monsieur: Nous arrivons de vacances. Ça fait un mois que nous étions  
partis à la Baie St-Paul. Nous avons visité le beau comté de Charle-  
voix où nous avons rendu visite à nos parents et amis. Nous avons  
bien aimé vivre en pleine nature puisque nous avons fait le voyage  
avec notre roulotte. Nous vous envoyons aujourd'hui notre réabonne-  
ment au P'TIT SOLEIL que nous aimons toujours autant recevoir puis-  
qu'il continue de nous apporter une quantité de nouvelles très inté-  
ressantes. Nous ne connaissons plus beaucoup de gens à Rogersville  
et dans les environs mais, tout de même, ça nous fait toujours plai-  
sir de savoir ce qui se passe dans l'ancienne paroisse de mon mari.  
Nous envoyons \$20.00 pour un réabonnement de deux ans et un don de  
\$6.00. Merci à vous et un gros bonjour à tous !"

Frédéric et Lucienne Melançon, Beauport, Québec.

"Ci-inclus veuillez trouver \$10.00 pour un nouvel abonnement à notre  
fille Géraldine (Mme Robert Bordage), de Worcester, Mass., E.-U. Elle  
a terminé ses études au couvent de Rogersville en 1950-1951. Comme  
son anniversaire de naissance est le 27 octobre, nous en profitons,  
son papa et moi-même, pour lui souhaiter à l'avance une très heureuse  
fête.- Vous pouvez garder le reste de l'argent pour vous aider, sur-  
tout avec les frais de poste".

M. et Mme Abraham Gallant, Richibouctou, N.-B.

PENSÉE: "Le bon journal est tout près de mon cœur. Je considère com-  
me fait à moi-même, tout ce qu'on fait en faveur du bon jour-  
nal".- S. S. Pie XI.

"Chers amis: Comme je reste toujours profondément attachée à ma paroisse de Rogersville, y ayant vu le jour en 1900, il me fait plaisir de renouveler mon abonnement au P'TIT SOLEIL. Je m'associe ainsi à tous ceux qui le surnomment le "RAYON DE SOLEIL". Il porte bien son nom... Un bonjour tout spécial à Rhéal Richard, neveu de Soeur Albertine Richard, r.h. Nous sommes entrées toutes les deux chez les Soeurs Hospitalières de Saint-Joseph de l'Hôtel-Dieu de Campbellton. Nous étions de grandes amies avant d'entrer au couvent et nous le sommes restées pendant notre vie religieuse...Même si elle est décédée depuis le 11 juillet 1962, je ne l'oublie jamais, pas plus que ma belle paroisse de Rogersville.

Bien à vous,

Soeur Mélanie Lavoie, r.h.s.j., Bathurst, N.-B.

"Nous regrettons beaucoup d'avoir mis en oubli le renouvellement de notre abonnement au P'TIT SOLEIL. Comme nous n'avions pas reçu le petit journal depuis plusieurs mois, nous nous sommes aperçus que la date d'échéance était en mars 1983. Même si nous avons reçu plusieurs numéros par après, nous avons bien vu que nous étions grandement en retard. Nous nous en excusons".

M. et Mme Alcide Babineau, Gardner, Mass., É.-U.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES  
\*\*\*\*\*

Mme Laura Martin, de Trois-Rivières, fille de Angéline McGraw, ses six enfants, ses treize petits-enfants et ses cinq arrière-petits-enfants désirent remercier bien sincèrement tous leurs parents et amis de Rogersville et des alentours qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathies, à l'occasion du décès de leur époux, père, grand-père et arrière-grand-père, M. Alfred Martin, le 16 juillet 1983. Alfred était le fils de Alex Martin et de Angéline Johnson.

Nous vous demandons de bien vouloir considérer ces remerciements comme personnels de la part de toute la famille.

Petites annonces: À VENDRE:- Un aspirateur de marque Général Électrique. Veuillez signaler 775-6661.

LE MAGASIN RICHARD, rue Saint-Paul:- À l'occasion de notre 30e anniversaire en affaires, nous accordons 30% de réduction sur tous les disques et cartouches 8-pistes en magasin. Aussi 10% de réduction sur l'Almanach Moderne Éclair 1984.

RÉSOLUTION DE FIN D'ANNÉE:- Comme la fin d'année est le temps des résolutions, nous vous promettons de faire notre gros possible pour revenir à l'ancienne formule d'un numéro du P'TIT SOLEIL par mois. D'ailleurs, nous avons déjà presque assez d'articles de l'avant que nous pourrions probablement publier un autre numéro tout de suite...  
R.R.

1.- Le billet du rédacteur	
2.- Le message de Noël 1983	
3.- Les vœux du Ministre	
4.- Le Conseil du Village au de Rogersville et à tous	
5.- Les souhaits du Cercle Fran	
6.- Les Trappistes de Rogersville	
7.- Les vœux des Soeurs Trappist	
8.- À leur tour, les Filles de Jésus haits.	
9.- Le Père Emile Gallant, curé à Rog fait ses souhaits des fêtes et garde un séjour ici.	8
10.- Souhaits de notre député à l'Assemblée Législative de Fre- dericton.	8 et 9
11.- Noël, vu par notre pasteur, le Père C.-G. Melanson.	9 et 10
12.- Disons "Oui" et "Merci". - Le Père Ernest Léger, curé de Ro- gersville de 1980 à 1983.	11
13.- "Il faut comprendre et sentir la tendresse de Dieu pour cha- cun de nous". - Le Père Raymond Richard, curé de Rogersville, de 1972 à 1980.	11 et 12
14.- Vœux des fêtes des locataires de la Résidence Ancienne- Jeunesse.	12
15.- Pour la première année, les locataires de la Villa Assomp- tion offrent aussi leurs souhaits à l'occasion des fêtes.	12
16.- La Voix des Moines	13 et 14
17.- Nouvelles de Collette	15 à 17
18.- Remerciements de M. et Mme Ben Gaudet	17 et 18
19.- Hommage fraternel à Soeur Marie de l'Assomption	18
20.- Le jeune Yves Richard et...sa citrouille	18 et 19
21.- Nouvelles des locataires de la Villa Assomption	19 et 20
22.- Ce qui se passe à la Résidence Ancienne-Jeunesse	20 et 21
23.- Les Nouvelles du Foyer Assomption	21 à 23
24.- Noces de diamant de Joseph et Edith Richard	23 et 24
25.- Les étudiants de l'école de Nelson-Miramichi visitent l'abbaye N.-D. de l'Assomption des Soeurs Trappistines de Rogersville et le petit Saint Théophile.	25 et 26
26.- L'avocat Roger Savoie, natif de Rogersville, est nom- mé juge.	26
27.- LE P'TIT SOLEIL comme cadeau de Noël	26
28.- Ont été rappelé(e)s à la Maison du Père	27 à 29
29.- In Memoriam.- M. Joseph F. Maillet.	29 et 30
30.- Des vœux de prompt rétablissement	30
31.- Un Club d'Age d'Or pour les français à Saint-Jean, N.-B.	30
32.- Souhaits des fêtes du personnel de la Banque Nationale du Canada.	31
33.- Et maintenant, les souhaits de nos amis abonnés	31 à 33
34.- Quelques témoignages d'amitié de nos abonné(e)s	34 à 36
35.- Remerciements pour sympathies	36
36.- Petites annonces.	36
37.- Résolution de fin d'année.	36

*Joyeux Noël ! Bonne Année !*